



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

16. toukokuuta 2014

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

2014/278/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 12 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevia kysymyksiä lukuun ottamatta 1

2014/279/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 12 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevien kysymysten osalta 3

ASETUKSET

- ★ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 499/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1308/2013 sekä (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä muuttamalla hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealaa koskevaa komission täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 543/2011 5
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 500/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä muuttamalla komission asetusta (EY) N:o 288/2009 kouluhedelmä- ja -vihannesjärjestelmän liitännäistoimenpiteisiin myönnettävän tuen osalta 12
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 501/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä muuttamalla komission asetusta (EY) N:o 826/2008 yksityisen varastoinnin tukea saavia maataloustuotteita koskevien tiettyjen vaatimusten osalta 14

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 502/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013 täydentämisestä jäsenvaltioiden viljelijöihin soveltamien, tukien lineaarisesta vähentämisestä vuonna 2014 ja rahoituskurista kalenterivuonna 2014 johtuvien vähennysten laskentaperustan osalta	20
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 503/2014, annettu 8 päivänä toukokuuta 2014, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän vähäisen muutoksen hyväksymisestä (Muscat du Ventoux (SAN))	22
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 504/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen kasviöljyt/sitronellaöljy hyväksymisedellytysten osalta ⁽¹⁾	28
★ Komission asetus (EU) N:o 505/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse sokerikulöörien (E 150a–d) käytöstä oluessa ja mallasjuomissa ⁽¹⁾	32
★ Komission asetus (EU) N:o 506/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II ja komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta säilöntäaineena tietyissä lämpökäsitellyissä lihatuotteissa käytettävän etyylilauryyliarginaatin osalta ⁽¹⁾	35
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 507/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	38

PÄÄTÖKSET

2014/280/EU:

★ Neuvoston päätös, annettu 8 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan unionin puolesta Kansainvälisessä merenkulkujärjestössä meriturvallisuuskomitean 93. istunnossa esitettävästä kannasta SOLAS-yleissopimuksen II-1/29, II-2/3, 2/9.7, 2/13.4, 2/18, III/20 sääntöön, hengenpelustuslaitteita koskevaan säännöstyön ja vuoden 2011 laajennettua katsastusohjelmaa koskevaan säännöstyön tehtyjen muutosten hyväksymiseen	40
---	----

2014/281/EU:

★ Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 14 päivänä toukokuuta 2014, EU:n hyväksynnän myöntämisestä Croatian Register of Shipping -laitokselle alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 391/2009 mukaisesti (tiedoksiannettu numerolla C(2014) 3014) ⁽¹⁾	43
--	----

2014/282/EU:

★ Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 14 päivänä toukokuuta 2014, kolmansista maista Ranskan merentakaisiin departementteihin tuleville eläville eläimille ja eläinperäisille tuotteille suoritettaviin eläinlääkinnällisiin tarkastuksiin sovellettavista säännöistä annetun täytäntöönpanopäätöksen 2012/44/EU muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2014) 3053) ⁽¹⁾	45
---	----

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 12 päivänä toukokuuta 2014,

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevia kysymyksiä lukuun ottamatta

(2014/278/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 ja 100 artiklan, 191 artiklan 4 kohdan sekä 207 ja 212 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksen 2013/40/EU ⁽²⁾ mukaisesti Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan puitesopimus, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin 10 päivänä toukokuuta 2010 sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin.
- (2) Tietty sopimuksen määräykset koskevat takaisinottamista ja kuuluvat siksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen kolmannen osan V osaston soveltamisalaan. Näiden puitesopimuksen 33 artiklan 2 kohtaan sisältyvien määräysten osalta hyväksytään erillinen päätös ⁽³⁾ samanaikaisesti tämän päätöksen kanssa.
- (3) Sopimus olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välinen puitesopimus ⁽⁴⁾ sen 33 artiklan 2 kohtaa lukuun ottamatta.

⁽¹⁾ Hyväksyntä annettu 16. huhtikuuta 2014 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2013/40/EU, annettu 10 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja tämän sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 20, 23.1.2013, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2014/279/EU, annettu 12 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevien kysymysten osalta (katso tämän virallisen lehden sivu 3).

⁽⁴⁾ Sopimuksen teksti on julkaistu yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa; EUVL L 20, 23.1.2013, s. 2.

2 artikla

Sopimuksen 44 artiklassa tarkoitetun sekakomitean puheenjohtajana toimii unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja. Unioni taikka unioni ja jäsenvaltiot ovat edustettuina sekakomiteassa käsiteltävästä asiasta riippuen.

3 artikla

Neuvoston puheenjohtaja nimeää yhden tai useamman henkilön, jolla on oikeus antaa unionin puolesta sopimuksen 49 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu ilmoitus. ⁽¹⁾

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 12 päivänä toukokuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

C. ASHTON

⁽¹⁾ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,**annettu 12 päivänä toukokuuta 2014,****Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevien kysymysten osalta**

(2014/279/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 79 artiklan 3 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksen 2013/40/EU ⁽²⁾ mukaisesti Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan puitesopimus, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin 10 päivänä toukokuuta 2010 sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin.
- (2) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti nämä jäsenvaltiot eivät osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido näitä jäsenvaltioita eikä sitä sovelleta näihin jäsenvaltioihin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamista.
- (3) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (4) Sopimuksen muiden määräysten kuin sen 33 artiklan 2 kohdassa olevien takaisinottoa koskevien määräysten osalta hyväksytään erillinen päätös ⁽³⁾ samanaikaisesti tämän päätöksen kanssa.
- (5) Sopimus olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välinen puitesopimus ⁽⁴⁾ sen 33 artiklan 2 kohdan osalta.*2 artikla*

Sopimuksen 44 artiklassa tarkoitetun sekakomitean puheenjohtajana toimii unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja. Unioni taikka unioni ja jäsenvaltiot ovat edustettuina sekakomiteassa käsiteltävästä olevasta asiasta riippuen.

⁽¹⁾ Hyväksyntä annettu 16. huhtikuuta 2014 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2013/40/EU, annettu 10 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja tämän sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 20, 23.1.2013, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2014/278/EU, annettu 12 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen puitesopimuksen tekemisestä takaisinottoa koskevia kysymyksiä lukuun ottamatta (katso tämän virallisen lehden sivu 1).

⁽⁴⁾ Sopimuksen teksti on julkaistu yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa; EUVL L 20, 23.1.2013, s. 2.

3 artikla

Neuvoston puheenjohtaja nimeää yhden tai useamman henkilön, jolla on oikeus antaa unionin puolesta sopimuksen 49 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu ilmoitus. ⁽¹⁾

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 12 päivänä toukokuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
C. ASHTON

⁽¹⁾ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) N:o 499/2014,

annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1308/2013 sekä (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä muuttamalla hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealaa koskevaa komission täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 543/2011

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 37 artiklan c kohdan iv alakohdan ja d kohdan xiii alakohdan, 173 artiklan 1 kohdan b, c ja f alakohdan, 181 artiklan 2 kohdan sekä 231 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 64 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 543/2011 ⁽³⁾ annettiin neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽⁴⁾ perusteella, joka on kumottu ja korvattu asetuksella (EU) N:o 1308/2013.
- (2) Asetukseen (EU) N:o 1308/2013 sisältyy joitakin uusia säädöksiä, jotka koskevat hedelmä- ja vihannesalaa sekä hedelmä- ja vihannesjalostealaa. Näitä säännöksiä on täydennettävä seuraavilta osin: hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaation, jäljempänä 'tuottajaorganisaatio', jäsenten rahoitusosuus, koko tuotannon kaupan pitäminen tuottajaorganisaation välityksellä, toimintojen ulkoistaminen, demokraattinen vastuullisuus, kriisien hallinnan ja ennaltaehkäisemisen menojen enimmäismäärien vahvistaminen, hedelmäpuiden uudelleenistutus kriisinehkäisy- ja kriisinhallintatoimenpiteenä, tietyt osat menettelyssä hyväksymisedellytysten täyttymättä jäämisen tapauksessa, tulohintajärjestelmän soveltaminen ja vakuuden asettamisedellytykset.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 160 artiklassa säädetään, että tuottajaorganisaation perussäännössä on edellytettävä organisaation tuottajajäsenten pitävän koko kyseisen tuotantonsa kaupan organisaation kautta. Joustavuuden luomiseksi hedelmä- ja vihannesalalla on aiheellista, että tuottajat voivat tietyin edellytyksin pitää tuotantonsa kaupan tuottajaorganisaation ulkopuolella.
- (4) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 26 artiklan mukaan tuottajaorganisaation päätoiminnan on liityttävä sen jäsenten niiden tuotteiden tarjonnan keskittämiseen ja markkinoille saattamiseen, joiden osalta organisaatio on hyväksytty. On tarpeen täsmentää, miten tätä toimintaa harjoitetaan, erityisesti silloin kun tehtäviä ulkoistetaan. Jotta jäsenvaltiot voivat tehdä tarvittavat tarkastukset, tuottajaorganisaation olisi lisäksi säilytettävä kirjanpito, jonka perusteella jäsenvaltio voi tarkistaa, että tuottajaorganisaatio hoitaa tehtävänsä.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 543/2011, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2011, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta (EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).

- (5) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 27 artiklassa säädetään, että tuottajaorganisaatioiden on oltava vastuussa myös ulkoistetuista toiminnoista. On aiheellista täsmentää keinot, joilla varmistetaan, että ulkoistetut toiminnot pysyvät ne ulkoistaneen tuottajaorganisaation valvonnassa.
- (6) Asetuksen (EU) N:o 543/2011 31 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarpeelliseksi katsomansa toimenpiteet, jotta vältetään yhden tai useamman tuottajaorganisaation jäsenen voiman tai vaikutusvallan väärinkäytökset. Tuottajaorganisaatioiden on esitettävä jäsenvaltioille todisteet demokraattisesta vastuullisuudestaan tuottajajäsenilleen. Tätä varten olisi asetettava raja suurimmalle prosenttiosuudelle äänioikeuksista ja osuuksista, joka kenellä tahansa luonnollisella henkilöllä tai oikeushenkilöllä voi tuottajaorganisaatioissa olla.
- (7) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 153 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaan tuottajaorganisaation perussäännössä on määrättävä tuottajaorganisaation rahoittamiseen tarvittavien maksujen perimisestä sen jäseniltä. Jotta voidaan varmistaa, että tuottajaorganisaation jäsenet maksavat mainitun asetuksen 32 artiklassa säädetyn toimintarahaston perustamiseen ja kartuttamiseen tarvittavat rahoitusosuudet, on tarpeen säätää tällaisen velvoitteen sisällyttämisestä tuottajaorganisaation perussääntöön.
- (8) Jotta vältettäisiin tilanteet, joissa kriisinehkäisy- ja kriisinhallintatoimenpiteet aiheuttavat tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän rahoitukseen epätasaisuutta, tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien toimintaohjelmien mukaisten kriisien hallinnan ja ennaltaehkäisemisen menojen enimmäismäärät olisi laskettava kunkin jäsentuottajaorganisaation tasolla. Lisäksi olisi vahvistettava edellytykset kriisinehkäisy- ja kriisinhallintatoimenpiteinä tehtäville hedelmätarhojen uudelleenistutuksille. Toimintaohjelmien rahoituksen epätasaisuuden välttämiseksi olisi vahvistettava enimmäisprosenttiosuus menoille, jotka voidaan käyttää hedelmätarhojen uudelleenistutuksiin.
- (9) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 114 artiklassa vahvistetaan seuraamukset, joita on sovellettava, jos hyväksymisedellytyksiä ei noudateta. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 154 artiklan 4 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on suoritettava säännöllisin väliajoin tarkastuksia varmistaakseen, että tuottajaorganisaatiot noudattavat hyväksymisedellytyksiä, määrättävä kyseisille organisaatioille sovellettavia seuraamuksia, jos säännöksiä ei ole noudatettu tai jos ilmenee sääntöjenvastaisuuksia, sekä päätettävä tarvittaessa siitä, peruutetaanko hyväksyntä. Järjestelmä, jossa erotetaan toisistaan huomattavat ja vähäisemmät hyväksymisedellytysten täyttymättä jäämiset, olisi tehokkaampi ja sillä vältettäisiin jäsenvaltioiden eriävät tulkinnat. Sen vuoksi on aiheellista ottaa käyttöön asetuksen (EU) N:o 1306/2013 64 artiklassa säädetyn mukainen yksinkertaistettu menettely ja asteittaiset seuraamukset, jotta tuottajaorganisaatiot, jotka eivät täytä hyväksymisedellytyksiä, eivät enää saa aiheettomasti unionin tukea.
- (10) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 181 artiklassa säädetään tullikoodeksin soveltamisesta tulohintajärjestelmään kuuluvien tuotteiden tulliselvityksessä. Koska kyseiset tavarat ovat helposti pilaantuvia eikä niiden arvoa tulliselvitystä tehtäessä ole aina vahvistettu, on tarpeen antaa komissiolle mahdollisuus hyväksyä sääntöjä lähetyksen ilmoitetun tulohinnan todenperäisyyden tarkistamiseksi käyttämällä kiinteää tuontiarvoa tulliselvitysmenettelyjen nopeuttamiseksi. Lisäksi tulohintajärjestelmän soveltamisesta saatu kokemus on osoittanut, että on aiheellista vaatia vakuuden asettamista, kun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92⁽¹⁾ 29 artiklassa tarkoitetun kauppavarvon mukaisesti määritetty tullausarvo on enemmän kuin 8 prosenttia suurempi kuin komission laskema kiinteä tuontiarvo.
- (11) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 543/2011 olisi muutettava.
- (12) Jotta varmistetaan asetuksella (EY) N:o 1234/2007 hyväksytyjen toimintaohjelmien joustava siirtyminen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 uusien sääntöjen soveltamiseen, olisi säädettävä siirtymäsäännöksiä.
- (13) Säännöksiä kriisien ehkäisemisestä ja hallinnasta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2014 eli siitä päivästä, josta lähtien asetuksen (EU) N:o 1308/2013 uusia säännöksiä sovelletaan. Jotta tuottajaorganisaatiot ehtivät sopeutua toiminnan ulkoistamista ja demokraattista vastuullisuutta koskeviin uusiin sääntöihin, asianomaisia säännöksiä olisi sovellettava vasta 1 päivästä tammikuuta 2015. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 181 artiklaa sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2014, joten tämän asetuksen vastaavia uusia säännöksiä lähetyksen tulohinnan todenperäisyyden tarkistamisesta ja vakuuden asettamisedellytyksistä olisi sovellettava samasta päivästä alkaen,

(¹) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/1992, annettu 12 päivänä lokakuuta 1992, yhteisön tullikoodeksista (EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 543/2011 seuraavasti:

1) Lisätään 26 artiklan 1 kohtaan toinen ja kolmas alakohta seuraavasti:

”Markkinoille saattajan on oltava tuottajaorganisaatio tai markkinoille saattamisen on tapahduttava tuottajaorganisaation valvonnassa, jos on kyse 27 artiklan mukaisesta ulkoistamisesta. Markkinoille saattamiseen on sisällyttävä päätös myytävästä tuotteesta, valitusta jakelukanavasta ja, jollei myynti tapahdu huutokaupalla, tuotteen määrä- ja hintaneuvotteluista.

Tuottajaorganisaation on säilytettävä vähintään viiden vuoden ajan myös kirjanpitositteet sisältävä kirjanpito, jolla osoitetaan, että tuottajaorganisaatio on keskittänyt jäsenten niiden tuotteiden tarjontaa, joiden osalta se on hyväksytty, ja saattanut markkinoille niitä tuotteita, joiden osalta se on hyväksytty.”

2) Lisätään 26 a artikla seuraavasti:

”26 a artikla

Tuotannon kaupan pitäminen tuottajaorganisaation ulkopuolella

Tuottajajäsenet voivat tuottajaorganisaation luvalla ja silloin, kun se on tuottajaorganisaation vahvistamien ehtojen ja edellytysten mukaista,

- 1) myydä enintään tietyn prosenttiosuuden tuotannostaan tai tuotteistaan suoraan tilalla tai tilan ulkopuolella kuluttajille näiden omiin tarpeisiin; jäsenvaltio vahvistaa tämän osuuden, jonka on oltava vähintään 10 prosenttia;
- 2) pitää kaupan itse tai oman organisaation osoittaman toisen tuottajaorganisaation välityksellä tuotteita, joiden määrä on oman tuottajaorganisaation kaupan pidettävän tuotannon määrään nähden vähäinen;
- 3) pitää kaupan itse tai oman organisaationsa osoittaman toisen tuottajaorganisaation välityksellä tuotteita, jotka ominaispiirteidensä vuoksi eivät ensisijaisesti kuulu tuottajajäsenen oman tuottajaorganisaation kaupallisen toiminnan piiriin.”

3) Korvataan 27 artikla seuraavasti:

”27 artikla

Ulkoistaminen

1. Toimintojen, joiden ulkoistamisen jäsenvaltio voi sallia Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 (*) 155 artiklan mukaisesti, on liityttävä mainitun asetuksen 152 artiklan 1 kohdan c alakohdassa vahvistettuihin tuottajaorganisaatioiden tavoitteisiin ja niihin voivat kuulua muun muassa tuottajaorganisaation jäsenten tuotteen kerääminen, varastointi, pakkaaminen ja kaupan pitäminen.

2. Jonkin toiminnon ulkoistavalla tuottajaorganisaatiolla on oltava kyseisen toiminnon suorittamisesta kaupallinen järjestely kirjallisena sopimuksena toisen yksikön kanssa, joista yksi tai useampi voi myös olla jäsen tai tytäryhtiö. Tuottajaorganisaatio on vastuussa kyseisen toiminnon suorittamisen varmistamisesta sekä toiminnon suorittamiseen liittyvän kaupallisen järjestelyn kokonaishallinnasta ja -valvonnasta.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettun kokonaishallinnan ja -valvonnan on oltava tehokasta ja siinä on edellytettävä, että ulkoistamista koskeva sopimus

- a) antaa tuottajaorganisaatiolle valmiuden antaa sitovia ohjeita ja siihen sisältyy säännöksiä, joiden nojalla tuottajaorganisaatio voi purkaa sopimuksen, jos palveluntarjoaja ei täytä ulkoistamista koskevan sopimuksen ehtoja ja edellytyksiä;
- b) sisältää yksityiskohtaiset ehdot ja edellytykset, joihin kuuluvat raportointivelvoitteet ja määräajat, joiden avulla tuottajaorganisaatio voi arvioida ja tosiasiallisesti valvoa ulkoistettuja toimintoja.

Tuottajaorganisaation on säilytettävä ulkoistamista koskevat sopimukset ja b alakohdassa tarkoitetut kertomukset vähintään 5 vuotta jälkitarkastuksia varten, ja niiden on oltava kaikkien jäsenten saatavilla pyynnöstä.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/01 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671)."

4) Korvataan 31 artikla seuraavasti:

"31 artikla

Tuottajaorganisaatioiden demokraattinen vastuullisuus

1. Jäsenvaltioiden on vahvistettava äänioikeuksien ja osuuksien enimmäisprosenttiosuus, joka kenellä tahansa luonnollisella henkilöllä tai oikeushenkilöllä voi tuottajaorganisaatiossa olla. Äänioikeuksien ja osuuksien enimmäisprosenttiosuuden on oltava alle 50 prosenttia kaikista äänioikeuksista ja alle 50 prosenttia osuuksista. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa jäsenvaltiot voivat vahvistaa suuremman enimmäisprosenttiosuuden osuuksille, joita oikeushenkilöllä voi olla tuottajajärjestöstä, jos tällaisen oikeushenkilön harjoittama vallan väärinkäyttö vältetään kaikissa tapauksissa.

Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, kun kyseessä ovat toimintaohjelmaa 17 päivänä toukokuuta 2014 täytäntöönpanevat tuottajaorganisaatiot, jäsenvaltioiden ensimmäisen alakohdan mukaisesti vahvistamia osuuksien enimmäisprosenttiosuuksia sovelletaan vasta kun toimintaohjelma on päättynyt.

2. Jäsenvaltioiden viranomaisten on tehtävä äänestysoikeuksien ja osuusmäärien tarkastuksia, joihin kuuluvat myös sellaisten yksilöiden tai oikeushenkilöiden henkilöyden tarkastukset, joilla on itse oikeushenkilöitä olevien tuottajaorganisaation jäsenten osuuksia.

3. Jos tuottajaorganisaatio on oikeussubjektin tarkoin määritelty osa, jäsenvaltion on vahvistettava toimenpiteitä rajoittaakseen valtaa, joka mainitulla oikeussubjektilla on tuottajaorganisaatioiden päätösten muuttamisen, hyväksymisen tai hylkäämisen osalta, tai evätäkseen kyseisen vallan."

5) Lisätään 53 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"3. Hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaation perussäännössä on edellytettävä, että sen tuottajajäsenet maksavat rahoitusosuudet, joista määrätään organisaation säännöissä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 32 artiklassa säädetyn toimintarahaston perustamiseksi ja kartuttamiseksi."

6) Lisätään 62 artiklaan 5 kohta seuraavasti:

"5. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 33 artiklan 3 kohdan neljännessä alakohdassa tarkoitettu kriisien hallinnan ja ennaltaehkäisemisen menojen enimmäismäärä tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien toimintaohjelmissa on laskettava kunkin jäsentuottajaorganisaation tasolla."

7) Lisätään 89 a artikla seuraavasti:

"89 a artikla

Hedelmätarhojen uudelleenistutukset pakollisen raivauksen jälkeen

Jos jäsenvaltiot sisällyttävät kansallisiin strategioihinsa hedelmätarhojen uudelleenistutuksen terveyteen tai kasvien terveyteen liittyvistä syistä kriisitoimenpiteenä tehtävän pakollisen raivauksen jälkeen, niiden on määriteltävä ne lajit ja tarvittaessa lajikkeet, joita tämä koskee, ja toimenpiteen soveltamisedellytykset. Jos raivaus tapahtuu kasvien terveyteen liittyvistä syistä, jäsenvaltioiden on hedelmätarhojen uudelleenistutusta varten toteuttamissaan toimenpiteissä noudatettava neuvoston direktiiviä 2000/29/EY (*).

Hedelmätarhojen uudelleenistutukset saavat kattaa enintään 20 prosenttia toimintaohjelmien kokonaismenoista. Jäsenvaltiot voivat päättää vahvistavansa pienemmän prosenttiosuuden.

(*) Neuvoston direktiivi 2000/29/EY, annettu 8 päivänä toukokuuta 2000, kasvien ja kasvituotteiden haitallisten organismien jäsenvaltioihin kulkeutumisen estämiseen liittyvistä suojaustoimenpiteistä (EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1)."

8) Korvataan 114 artikla seuraavasti:

”114 artikla

Hyväksymisedellytysten täyttymättä jääminen

1. Jos jäsenvaltio on todennut, ettei tuottajaorganisaatio täytä jotakin 21 ja 23 artiklan, 26 artiklan 1 ja 2 kohdan sekä 31 artiklan vaatimuksiin liittyvää hyväksymisedellytystä, sen on viimeistään 2 kuukauden kuluttua siitä, kun puute on havaittu, toimitettava kyseiselle tuottajaorganisaatiolle kirjattuna lähetyksenä varoituskirje, jossa mainitaan todettu puute sekä korjaavat toimenpiteet ja kyseisten toimenpiteiden toteuttamisen määräajat, jotka saavat enimmillään olla 4 kuukautta. Jäsenvaltioiden on keskeytettävä tuen maksaminen siitä lähtien kun puute on todettu, kunnes korjaavat toimenpiteet on toteutettu jäsenvaltiota tyydyttävällä tavalla.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen hyväksymisedellytysten täyttymättä jäämisen jäsenvaltion asettamassa määräajassa on johdettava tuottajaorganisaation hyväksynnän voimassaolon keskeyttämiseen. Jäsenvaltion on ilmoitettava tuottajaorganisaatiolle hyväksynnän keskeyttämisjaksosta, joka saa olla enintään 12 kuukautta siitä, kun tuottajaorganisaatio on saanut varoituskirjeen. Tämä ei kuitenkaan estä soveltamasta horisontaalista kansallista lainsäädäntöä, jossa voidaan säätää tällaisen toimen keskeyttämisestä kun asiaan liittyviä oikeudenkäyntejä on käynnistetty.

Hyväksynnän keskeyttämisjakson aikana tuottajaorganisaatio voi jatkaa toimintaansa, mutta tukein maksu jäädytetään, kunnes hyväksynnän voimassaolon keskeyttäminen lakkaa. Tuen vuotuista määrää on alennettava 2 prosenttia jokaista hyväksynnän keskeyttämisen aikana alkavaa kalenterikuukautta kohti.

Keskeyttäminen päättyy sen tarkastuksen tekopäivänä, jossa osoitetaan, että kyseiset hyväksyntäedellytykset täyttyvät.

3. Jos vaatimukset eivät täyty jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen asettaman keskeytysajan päättyessä, jäsenvaltion on peruttava hyväksyntä siitä päivästä alkaen, jona hyväksymisedellytykset eivät enää täyttyneet, tai, jos kyseistä päivää ei ole mahdollista määrittää, siitä päivästä alkaen, jona puute todettiin. Tämä ei kuitenkaan estä soveltamasta horisontaalista kansallista lainsäädäntöä, jossa voidaan säätää tällaisen toimen keskeyttämisestä kun asiaan liittyviä oikeudenkäyntejä on käynnistetty. Jäljellä olevaa tukea ei makseta ja aiheettomasti maksettu tuki on perittävä takaisin.

4. Jos jäsenvaltio on todennut, ettei tuottajaorganisaatio täytä jotakin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 154 artiklassa vahvistettua, muuta kuin 1 kohdassa mainittua hyväksymisedellytystä, sen on viimeistään 2 kuukauden kuluttua puutteen havaitsemisesta toimitettava kyseiselle tuottajaorganisaatiolle kirjattuna lähetyksenä varoituskirje, jossa mainitaan todettu puute sekä korjaavat toimenpiteet ja kyseisten toimenpiteiden toteuttamisen määräajat, jotka saavat enimmillään olla 4 kuukautta.

5. Edellä 4 kohdassa tarkoitettujen korjaavien toimenpiteiden tekemättä jättämisen jäsenvaltion asettamassa määräajassa on johdettava maksujen keskeyttämiseen ja vuotuisen tukimäärän vähentämiseen yhdellä prosentilla jokaista määräajan ylittymisaikana alkavaa kalenterikuukautta kohti. Tämä ei kuitenkaan estä soveltamasta horisontaalista kansallista lainsäädäntöä, jossa voidaan säätää tällaisen toimen keskeyttämisestä kun asiaan liittyviä oikeudenkäyntejä on käynnistetty.

6. Jos tuottajaorganisaatio kuitenkin toimittaa jäsenvaltiolle todisteet siitä, että luonnonkatastrofit, epäsuotuisat sääolot, taudit tai tuholaiseläimet ovat kaikista tarvittavista riskinehkäisytoimenpiteistä huolimatta vaikuttaneet siihen, ettei tuottajaorganisaatio pysty täyttämään asetuksen (EU) N:o 1308/2013 154 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyjä hyväksymisedellytyksiä jäsenvaltioissa säädetyn kaupan pidettävän tuotannon vähimmäismäärän tai -arvon osalta, jäsenvaltio voi kyseisen vuoden osalta poiketa kaupan pidettävän tuotannon vähimmäismäärästä tai -arvosta kyseisen tuottajaorganisaation kohdalla.

7. Jos tämän artiklan 1, 2, 4 ja 5 kohtaa sovelletaan, jäsenvaltio voi suorittaa maksuja 70 artiklassa vahvistetun määräajan päätyttyä, jos se on tarpeen tämän artiklan soveltamiseksi. Näitä myöhempiä maksuja ei kuitenkaan voida enää suorittaa ohjelman täytäntöönpanoa seuraavan toisen vuoden 15 päivän lokakuuta jälkeen.”

9) Korvataan 137 artikla seuraavasti:

”137 artikla

Tulohintaperusta

1. Liitteessä XVI lueteltuihin tuotteisiin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 181 artiklan 1 kohtaa.
2. Kun liitteessä XVI olevassa A osassa lueteltujen tuotteiden tullausarvo määritellään asetuksen (ETY) N:o 2913/92 29 artiklassa tarkoitetun kauppaa-arvon mukaisesti ja tullausarvo on tuotteiden liikkeeseen laskemista koskevan ilmoituksen tekohetkellä enemmän kuin 8 prosenttia suurempi kuin komission laskema kiinteä tuontiarvo, tuojan on asetettava asetuksen (ETY) N:o 2454/93 248 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vakuus. Tällöin liitteessä XVI olevassa A osassa lueteltujen tuotteiden tuontitullin lopullinen määrä on yhtä suuri kuin tulli, jonka tuoja olisi maksanut, jos asianomaisen tuotteen luokittelu olisi tehty kyseisen kiinteän tuontiarvon perusteella.

Ensimmäistä alakohdtaa ei kuitenkaan sovelleta, jos kiinteä tuontiarvo on korkeampi kuin neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (*) liitteessä I olevan III osan I jakson liitteessä 2 luetellut tulohinnat ja tavaranhaltija pyytää, että vakuuden asettamisen sijasta tileihin kirjataan välittömästi se tullien määrä, joka tavaroista voidaan lopullisesti kantaa.
3. Kun liitteessä XVI olevassa A osassa lueteltujen tuotteiden tullausarvo lasketaan asetuksen (ETY) N:o 2913/92 30 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti, tullia vähennetään tämän asetuksen 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Tuojan on tällöin on asetettava asetuksen (ETY) N:o 2454/93 248 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vakuus, joka on yhtä suuri kuin tullit, jotka tuoja olisi maksanut, jos tuotteiden luokittelu olisi tehty kiinteän tuontiarvon perusteella.
4. Kaupintamyyntiin tuotavien tavaroiden tullausarvo määritetään suoraan asetuksen (ETY) N:o 2913/92 30 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti, ja tätä tarkoitusta varten sovelletaan 136 artiklan mukaisesti laskettua kiinteää tuontiarvoa voimassa olevina soveltamisajankohtina.
5. Tuojalla on käytettävissään kyseisten tuotteiden myynnistä alkava yhden kuukauden määräaika — vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevan ilmoituksen hyväksymispäivämäärästä alkavan neljän kuukauden määräajan rajoissa — osoittaakseen, että erä on myyty ehdoin, jotka varmistavat asetuksen (ETY) N:o 2913/92 29 artiklassa tarkoitettujen hintojen todenperäisyyden, tai määrittääkseen mainitun asetuksen 30 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetun tullausarvon. Yhdenkin edellä mainitun määräajan noudattamatta jättäminen aiheuttaa asetetun vakuuden menettämisen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 6 kohdan soveltamista.

Asetettu vakuus on vapautettava siltä osin kuin todisteet myyntiin saattamista koskevien edellytysten täyttymisestä esitetään tulliviranomaisia tyydyttävällä tavalla. Muutoin vakuus menetetään tuontitullien maksuksi.

Osoittaakseen, että erä on myyty ensimmäisessä alakohdassa säädetyin edellytyksin, tuojan on laskun lisäksi annettava kaikki tarvittavat asiakirjat asiaankuuluvien tullitarkastusten tekemiseksi erän jokaisen tuotteen myynnistä ja myyntiin saattamisesta, erän kuljetukseen, vakuutukseen, käsittelyyn ja varastointiin liittyvät asiakirjat mukaan luettuina.

Jos 3 artiklassa tarkoitetuissa kaupan pitämisen vaatimuksissa edellytetään, että hedelmien ja vihannesten lajike tai kauppanimi merkitään pakkaukseen, erään sisältyvien hedelmien ja vihannesten lajike tai kauppanimi on merkittävä kuljetusasiakirjoihin, kauppalaskuihin ja toimitusvahvistukseen.

- 6) Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi pidentää 5 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua neljän kuukauden määräaika enintään kolmella kuukaudella tuojan asianmukaisesti perustellusta hakemuksesta.

Jos jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset toteavat tarkastuksen yhteydessä, etteivät tässä artiklassa säädetty edellytykset täyty, niiden on perittävä maksettavaksi kuuluva tulli asetuksen (ETY) N:o 2913/92 220 artiklan mukaisesti. Perittävän tai perittäväksi jäävän tullin määrää vahvistettaessa on otettava huomioon sille tavarahan vapaaseen liikkeeseen luovuttamispäivästä perinnän suorittamispäivään kasvanut korko. Sovellettava korkokanta on kansallisessa lainsäädännössä perintätoimien osalta voimassa oleva korkokanta.

(*) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).”

2 artikla

Siirtymäsäännökset

Jos jäsenvaltio on hyväksynyt toimintaohjelman täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 64 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti ennen 20 päivää tammikuuta 2014, kyseistä toimintaohjelmaa pidetään asetuksella (EY) N:o 1234/2007 hyväksyttynä.

Rajoittamatta täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 65 ja 66 artiklan soveltamista asetuksella (EY) N:o 1234/2007 hyväksytyyn toimintaohjelmaan voidaan tuottajaorganisaation pyynnöstä soveltaa seuraavaa:

- a) sitä voidaan jatkaa sen päättymiseen asti;
- b) se voidaan muuttaa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 vaatimusten mukaiseksi; tai
- c) se voidaan korvata uudella asetuksella (EU) N:o 1308/2013 hyväksytyllä toimintaohjelmalla.

3 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sen 1 artiklan 6 ja 7 kohtaa sekä 2 artiklaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

Sen 1 artiklan 9 kohtaa sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2014.

Sen 1 artiklan 3 ja 4 kohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) N:o 500/2014,**annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä muuttamalla komission asetusta (EY) N:o 288/2009 kouluhedelmä- ja -vihannesjärjestelmän liitännäistoimenpiteisiin myönnettävän tuen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 2 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetusta (EY) N:o 1234/2007 ⁽²⁾ on kumottu ja korvattu asetuksella (EY) N:o 1308/2013 1 päivästä tammikuuta 2014.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, että kouluhedelmä- ja -vihannesjärjestelmän mukainen unionin tuki voi kattaa myös liitännäistoimenpiteet, jotka ovat tarpeen ohjelman tehokkuuden kannalta. Sen vuoksi olisi määriteltävä kyseisten toimenpiteiden tavoitteet ja niihin liittyvät kustannukset sekä päätettävä siitä, mitkä näistä kustannuksista voivat saada unionin tukea.
- (3) Komission asetuksessa (EY) N:o 288/2009 ⁽³⁾ säädetään kouluhedelmä- ja -vihannesjärjestelmän soveltamista koskevista säännöistä ja erityisesti jäsenvaltioiden velvoitteesta kuvata strategioissaan liitännäistoimenpiteet, jotka ne aikovat toteuttaa järjestelmän moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi. Siinä säädetään myös unionin tukeen oikeuttavia kustannuksia koskevista säännöistä. Sen vuoksi on tarpeen muuttaa asetusta (EY) N:o 288/2009 asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja liitännäistoimenpiteitä koskevien sääntöjen sisällyttämiseksi siihen.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 288/2009 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, että kouluhedelmäjärjestelmän käyttöön ottavat jäsenvaltiot voivat hakea unionin tukea yhtenä tai useampana vuonna 1 päivän elokuuta ja 31 päivän heinäkuuta väliseksi ajanjaksoksi. Kouluvuoden jaksotuksen huomioon ottamiseksi liitännäistoimenpiteitä koskevia uusia sääntöjä olisi sovellettava 1 päivästä elokuuta 2014,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla***Asetuksen (EY) N:o 288/2009 muuttaminen**

Muutetaan asetusta (EY) N:o 288/2009 seuraavasti:

1) Korvataan 3 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Jäsenvaltioiden on esitettävä strategioissaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ^(*) 23 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja liitännäistoimenpiteitä. Liitännäistoimenpiteillä on tuettava hedelmä- ja vihannestuotteiden jakelua, ja niiden on liityttävä suoraan kouluhedelmä- ja -vihannesjärjestelmän tavoitteisiin hedelmien ja vihannesten kulutuksen lisäämiseksi lyhyellä ja pitkällä aikavälillä sekä terveellisten ruokailutottumusten edistämiseksi. Toimenpiteet voivat koskea myös vanhempia ja opettajia.

^(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671)."

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Neuvoston asetusta (EY) N:o 1234/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetusta) (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽³⁾ Komission asetusta (EY) N:o 288/2009, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta yhteisön tuen myöntämiseksi hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden sekä banaanituotteiden toimittamiseen koulujen oppilaille kouluhedelmäjärjestelmän mukaisesti (EUVL L 94, 8.4.2009, s. 38).

2) Muutetaan 5 artikla seuraavasti:

a) Muutetaan 1 kohta seuraavasti:

i) Lisätään ensimmäisen alakohdan b alakohtaan alakohta iv) seuraavasti:

”iv) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettut kustannukset ja erityisesti

- kustannukset, jotka aiheutuvat maistajaisten järjestämisestä luokissa, puutarhanhoitotilaisuuksien järjestämisestä ja ylläpitämisestä tai maatilavierailujen ja vastaavien tapahtumien järjestämisestä, joiden tarkoituksena on lasten tutustuttaminen maatalouteen,
- sellaisista toimenpiteistä aiheutuvat kustannukset, joiden tarkoituksena on lasten perehdyttäminen maatalouteen, terveellisiin ruokailutottumuksiin sekä hedelmä- ja vihannestuotteiden tuotantoon, jakeluun ja kulutukseen liittyviin ympäristönäkökohtiin,
- sellaisista toimenpiteistä aiheutuvat kustannukset, joilla tuetaan tuotteiden jakelua ja jotka ovat kouluhedelmä- ja -vihannesjärjestelmän tavoitteiden mukaisia.”

ii) Korvataan neljäs alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisen alakohdan b alakohdan iii ja iv alakohdassa tarkoitettuja viestinnästä ja liitännäistoimenpiteistä aiheutuvia kustannuksia ei saa rahoittaa muista unionin tukijärjestelmistä.”

b) Lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Edellä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan iv alakohdassa tarkoitettujen kustannusten rahoitukseen käytettävien unionin varojen kokonaismäärä saa olla enintään 15 prosenttia jäsenvaltion saaman unionin tuen vuotuisesta määrästä 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettun unionin tuen lopullisen jaon jälkeen.”

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) N:o 501/2014,**annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä muuttamalla komission asetusta (EY) N:o 826/2008 yksityisen varastoinnin tukea saavia maataloustuotteita koskevien tiettyjen vaatimusten osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan ja 4 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 826/2008 ⁽²⁾ vahvistetaan yhteiset säännöt yksityisen varastoinnin tuen myöntämisestä eräiden maataloustuotteiden alalla. Tuotteet, joille voidaan myöntää yksityisen varastoinnin tukea, lueteltiin neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽³⁾ 28 ja 31 artiklassa.
- (2) Asetus (EY) N:o 1234/2007 on kumottu ja korvattu asetuksella (EU) N:o 1308/2013 1 päivästä tammikuuta 2014. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston I luvun 3 jakso sisältää yksityisen varastoinnin tukea koskevat säännökset.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 17 artiklassa luetellaan tuotteet, jotka voivat saada yksityisen varastoinnin tukea. Verrattuna asetuksen (EY) N:o 1234/2007 28 ja 31 artiklassa luetteluihin tuotteisiin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 17 artikla sisältää kolme uutta tuotetta, jotka ovat pellavakuitu, suojatulla alkuperänimityksellä (SAN) tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä (SMM) varustettu juusto ja lehmänmaidosta valmistettu rasvaton maitojauhe.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 17 artiklan mukaan yksityisen varastoinnin tukea voidaan myöntää, jos asianomaiset tuotteet täyttävät mainitun asetuksen II osan I osaston I luvun 3 jaksossa vahvistetut edellytykset sekä laatua ja ominaispiirteitä koskevat lisävaatimukset, jotka komission on tarkoitus vahvistaa.
- (5) Voin tukikelpoisuusedellytyksistä säädetään asetuksen (EU) N:o 1308/2013 17 artiklan e alakohdassa, ja ne ovat muuttuneet verrattuna asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 säädettyihin edellytyksiin.
- (6) Tuotteiden, jotka voivat saada yksityisen varastoinnin tukea asetuksen (EY) N:o 1234/2007 28 ja 31 artiklan nojalla, laatua ja ominaispiirteitä sekä tukikelpoisuusperusteita koskevat säännökset vahvistetaan jo asetuksessa (EY) N:o 826/2008.
- (7) On aiheellista vahvistaa laatuvaatimukset ja tukikelpoisuusperusteet, kun kyseessä ovat pellavakuidun, rasvattoman maitojauheen sekä suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun juuston määrät, muuttaa voita koskevia vaatimuksia ja perusteita sekä sisällyttää nämä asetukseen (EY) N:o 826/2008.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 826/2008, annettu 20 päivänä elokuuta 2008, yksityisen varastoinnin tuen myöntämisestä koskevista yhteisistä säännöistä eräiden maataloustuotteiden alalla (EUVL L 223, 21.8.2008, s. 3).

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).

- (8) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 18 artiklassa vahvistetaan perusteet, jotka olisi otettava huomioon, kun komissio tekee päätöksen yksityisen varastoinnin tuen hyväksymisestä. Kyseisiin perusteisiin kuuluvat asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, viitekynnykset ja tuotantokustannukset sekä tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 826/2008 3 ja 5 artiklassa säädetään, että päätös yksityisen varastoinnin tuen myöntämisestä valkoisen sokerin tai naudanlihan osalta voidaan tehdä tilastoitujen keskimääräisten unionin hintojen perusteella. Kyseiset artiklat perustuvat asetukseen (EY) N:o 1234/2007, joka on nyt kumottu ja korvattu asetuksella (EU) N:o 1308/2013. Sen vuoksi on aiheellista poistaa asetuksen (EY) N:o 826/2008 3 ja 5 artikla.
- (10) Sopimusvarastointijaksolla varastoidun määrän olisi oltava sama kuin sopimuksen alainen määrä. Asetuksen (EY) N:o 826/2008 15, 18 ja 34 artiklan soveltamiseksi olisi kuitenkin sallittava tietyille tuotteille, joille voidaan maksaa yksityisen varastoinnin tukea, tietty varastoitua määrää koskeva poikkeama. Tuotteiden ominaispiirteet huomioon ottaen tällainen poikkeama olisi myös vahvistettava suursäikeissä olevan rasvattoman maitojauheen ja pitkien pellavakuitujen osalta.
- (11) Kun kyseessä on pellavakuitujen laatuominaisuuksien vahvistaminen, pitkien pellavakuitujen katsotaan olevan korkealaatuisia tuotteita, joista olisi voitava maksaa yksityisen varastoinnin tukea.
- (12) Koska voin tuotannon ei enää tarvitse tapahtua hyväksytyssä yrityksessä, asetuksen (EY) N:o 826/2008 liitteessä II vahvistettuja säännöksiä, jotka koskevat todistuksen antamista siitä, että erityisiä alkuperävaatimuksia on noudatettu, jos voi on varastoitu muuhun jäsenvaltioon kuin tuotantojäsenvaltioon, ei enää tarvita. Olisi vahvistettava uudet yksinkertaiset säännöt todisteista, jotka osoittavat, että varastoitu voi täyttää asetuksen (EU) N:o 1308/2013 9 artiklan ja 17 artiklan e alakohdan vaatimukset. Samoja sääntöjä olisi sovellettava myös rasvattomaan maitojauheeseen.
- (13) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 826/2008 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 826/2008 seuraavasti:

1) Korvataan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Voin ja rasvattoman maitojauheen on täytettävä tämän asetuksen liitteessä II vahvistetut lisävaatimukset”.

2) Poistetaan 3 ja 5 artikla.

3) Korvataan 7 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Voin, rasvattoman maitojauheen ja juustojen yksityisen varastoinnin tukea koskevien tarjousten ja hakemusten on koskettava tuotteita, jotka on viety kokonaisuudessaan varastoon, jolle tarjouskilpailumenettelyn aloittamisesta tai tuen määrän vahvistamisesta ennakolta annettussa asetuksessa muuta säädetä.”

4) Korvataan 15 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) varastoon viedään ja siellä pidetään sopimusvarastointijakson ajan vähintään 99 prosenttia, ja vastaavasti lihatuotteiden osalta 90 prosenttia, oliiviöljyn osalta 98 prosenttia, juustojen osalta 95 prosenttia, suursäikeissä olevan rasvattoman maitojauheen osalta 97 prosenttia ja pitkien pellavakuitujen osalta 97 prosenttia sopimuksen alaisesta määrästä sopimuspuolen vastuulla tämän asetuksen 19 artiklan mukaisesti ja tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun edellytykseen:”

5) Korvataan 18 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) varastoon viedään ja siellä pidetään sopimusvarastointijakson ajan vähintään 99 prosenttia, ja vastaavasti lihatuotteiden osalta 90 prosenttia, oliiviöljyn osalta 98 prosenttia, juustojen osalta 95 prosenttia, suursäikeissä olevan rasvattoman maitojauheen osalta 97 prosenttia ja pitkien pellavakuitujen osalta 97 prosenttia sopimuksen alaisesta määrästä sopimuspuolen vastuulla tämän asetuksen 19 artiklan mukaisesti ja tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun edellytykseen:”

6) Lisätään 34 artiklan 1 kohtaan alakohdat seuraavasti:

”Suursäikeissä olevan rasvattoman maitojauheen osalta tuki on maksettava tosiasiallisesti varastoidusta määrästä, jos se on vähintään 97 prosenttia sopimuksen alaisesta määrästä.

Pitkien pellavakuitujen osalta tuki on maksettava tosiasiallisesti varastoidusta määrästä, jos se on vähintään 97 prosenttia sopimuksen alaisesta määrästä.”

7) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

8) Korvataan liite II tämän asetuksen liitteessä II olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 826/2008 liite I seuraavasti:

1) Korvataan II ja III osa seuraavasti:

"II Suojatulla alkuperänimityksellä (SAN) tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä (SMM) varustettu juusto

Yksityisen varastoinnin tukea voidaan myöntää ainoastaan juustolle, joka on varustettu suojatulla alkuperänimityksellä (SAN) tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä (SMM), jonka ikä varastointisopimuksen voimassaolon alkamispäivänä on vähintään sama kuin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 (*) 7 artiklassa tarkoitettua tuote-eritelmässä vahvistettu kyseisen juuston kypsytysaika ja jota sopimusvarastoinnin jälkeen pidetään kaupan kyseistä vähimmäisikää pidemmällä, juuston arvoa lisäävällä kypsytysajalla.

Jos asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklassa tarkoitettua tuote-eritelmässä ei vahvisteta kypsytysaikaa, juuston iän olisi varastointisopimuksen voimassaolon alkamispäivänä vastattava vähintään sellaista kypsytysaikaa, joka nostaa juuston arvoa.

Lisäksi juuston on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- a) kukin erä painaa vähintään yhden tonnin;
- b) juustoon on merkitty lähtemättömästi tapauksen mukaan koodina yritys, jossa se on valmistettu, ja valmistuspäivä;
- c) siihen on merkitty varastoonvientipäivä;
- d) se säilytetään kokonaisuutena juustona siinä jäsenvaltiossa, jossa se on tuotettu ja jossa se saanut suojatun alkuperänimityksen tai suojatun maantieteellisen merkinnän asetuksen (EU) N:o 1151/2012 mukaisesti; ja
- e) siitä ei ole tehty aikaisempaa varastointisopimusta.

Jäsenvaltiot voivat luopua velvoitteesta merkitä varastoonvientipäivä juustoon edellyttäen, että varastosta vastaava sitoutuu pitämään rekisteriä, johon toisen kohdan b alakohdassa tarkoitettua tietoja kirjataan varastoonvientipäivänä.

III Voi

Yksityisen varastoinnin tukea voidaan myöntää ainoastaan seuraavanlaiselle voille:

- a) se on tuotettu kermasta, joka on saatu suoraan ja yksinomaan lehmänmaidosta, ja sen maitorasvapitoisuus on vähintään 80 painoprosenttia, maidon rasvattoman kuiva-aineen pitoisuus enintään 2 painoprosenttia ja vesipitoisuus enintään 16 painoprosenttia;
- b) se on tuotettu hakemuspäivää tai tarjouksen jättöpäivää edeltäneiden 60 päivän aikana; ja
- c) siitä esitettyjen tukea koskevien hakemusten tai tarjousten kattama vähimmäismäärä on 10 tonnia.

Voipakkauksessa on oltava ainakin seuraavat tiedot, tapauksen mukaan koodina:

- a) tehdaslaitoksen ja tuotantojäsenvaltion tunnistenumero;
- b) tuotantopäivä;
- c) varastoonvientipäivä;
- d) tuotantoerän numero;
- e) nettopaino.

Jäsenvaltiot voivat luopua velvoitteesta merkitä varastoonvientipäivä pakkaukseen edellyttäen, että varastosta vastaava sitoutuu pitämään rekisteriä, johon toisessa kohdassa tarkoitettua tietoja kirjataan varastoonvientipäivänä.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmästä (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1)."

2) Lisätään uusi V ja VI osa seuraavasti:

”V Rasvaton maitojauhe

Yksityisen varastoinnin tukea voidaan myöntää ainoastaan lehmänmaidosta tehdyille seuraavanlaiselle rasvattomalle maitojauheelle:

- a) sen rasvapitoisuus on enintään 1,5 prosenttia, vesipitoisuus enintään 5 prosenttia ja rasvattoman kuiva-aineen valkuaispitoisuus vähintään 34 prosenttia;
- b) se on tuotettu hakemuspäivää tai tarjouksen jättöpäivää edeltäneiden 60 päivän aikana;
- c) se varastoidaan säkeissä, joiden nettopaino on 25 kg tai suursäkeissä, joiden paino on enintään 1 500 kg; säkeissä on oltava ainakin seuraavat tiedot, tapauksen mukaan koodina:
 - i) tehdaslaitoksen ja tuotantojäsenvaltion tunnistenumero;
 - ii) tuotantopäivä;
 - iii) varastoonvientipäivä;
 - iv) tuotantoerän numero;
 - v) nettopaino; ja
- d) siitä esitettyjen tukea koskevien hakemusten tai tarjousten kattama vähimmäismäärä on 10 tonnia.

Jäsenvaltiot voivat luopua velvoitteesta merkitä varastoonvientipäivä pakkaukseen edellyttäen, että varastosta vastaava sitoutuu pitämään rekisteriä, johon ensimmäisessä kohdassa tarkoitetut tiedot kirjataan varastoonvientipäivänä.

VI Pitkät pellavakuidut

Yksityisen varastoinnin tukea voidaan myöntää ainoastaan pitkille pellavakuiduille, jotka on saatu erottamalla kokonaan toisistaan kuitu ja varren puumaiset osat ja jotka loukuttamisen jälkeen ovat keskimäärin vähintään 50 cm:n pituisia ja jotka on järjestetty yhdensuuntaisesti nipuiksi, kerroksittain tai nauhaksi ja joista esitettyjen tukea koskevien hakemusten tai tarjousten kattama vähimmäismäärä on 2 000 kg.

Pitkien pellavakuitujen on oltava varastoituina paaleissa, joissa voi olla merkittynä tapauksen mukaan seuraavat tiedot:

- a) tehdaslaitoksen ja tuotantojäsenvaltion tunnistenumero;
 - b) varastoonvientipäivä;
 - c) nettopaino.”
-

LIITE II

"LIITE II

Voin tuotannossa on käytettävä unionissa tuotetusta lehmänmaidosta suoraan ja ainoastaan saatua kermaa. Rasvattoman maitojauheen on oltava tehty unionissa tuotetusta lehmänmaidosta.

Ensimmäisen kohdan noudattaminen voidaan osoittaa todisteella siitä, että voi tai rasvaton maitojauhe on tuotettu yrityksessä, joka on hyväksytty komission asetuksen (EU) N:o 1272/2009 ⁽¹⁾ liitteessä IV olevan III osan 1 kohdan a, b ja c alakohdan mukaisesti ja jossa tehdään tarkastuksia ensimmäisessä kohdassa tarkoitettujen vaatimusten noudattamisen todentamiseksi, tai muulla tarkoituksenmukaisella todisteella, jolla osoitetaan ensimmäisen kohdan vaatimusten noudattaminen."

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 1272/2009, annettu 11 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maataloustuotteiden julkisten interventio-ostojen ja -myyntien osalta (EUVL L 349, 29.12.2009, s. 1).

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) N:o 502/2014,**annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013 täydentämisestä jäsenvaltioiden viljelijöihin soveltamien, tukien lineaarisesta vähentämisestä vuonna 2014 ja rahoituskurista kalenterivuonna 2014 johtuvien vähennysten laskentaperustan osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (EY) N:o 1290/2005, (EY) N:o 247/2006, (EY) N:o 378/2007 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 kumoamisesta 19 päivänä tammikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009⁽¹⁾ ja erityisesti sen 140 a artiklan,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmissä viljelijöille myönnettäviä suoria tukia koskevista säännöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 637/2008 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013⁽²⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 73/2009 40 artiklan 3 kohdassa, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1310/2013⁽³⁾ 6 artiklan 2 alakohdalla, säädetään suorien tukien lineaarisesta vähentämisestä vuoden 2014 osalta. Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 8 artiklassa säädetään suorien tukien mukautuksesta rahoituskurin vuoksi. Olisi vahvistettava säännökset kyseisten vähennysten optimaalisen soveltamisen varmistamiseksi vuonna 2014.
- (2) Avoimuuden ja ennakoitavuuden varmistamiseksi on asianmukaista, että viljelijöille vuoden 2014 osalta maksettavien tukien määrää laskettaessa molempien vähennysten laskentamenetelmä on sama kuin asetuksen (EY) N:o 73/2009 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuen lineaarisesta vähentämisestä ja mainitun asetuksen 11 artiklan mukaisesti rahoituskurista johtuvan vähennyksen laskentamenetelmä, kuten komission asetuksen (EY) N:o 1122/2009⁽⁴⁾ 79 artiklan 1 kohdassa ja komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 635/2013⁽⁵⁾ säädetään.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 73/2009 29 artiklan 5 kohdassa, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksen (EU) N:o 1310/2013 6 artiklan 1 alakohdalla, säädetään jäsenvaltioiden mahdollisuudesta maksaa vuonna 2014 tehtyjen hakemusten osalta viljelijöille ennakoita 16 päivästä lokakuuta 2014. Jotta varmistetaan johdonmukaisuus vuonna 2013 sovellettavien sääntöjen kanssa, joista säädetään komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 946/2013⁽⁶⁾, jonka mukaan ennakoita voidaan maksaa ottamatta huomioon asetuksen (EY) N:o 73/2009 11 artiklan mukaista rahoituskurista johtuvaa mukautusta, on aiheellista säätää, että myös vuonna 2014 ennakoita voidaan maksaa ottamatta huomioon asetuksen (EU) N:o 1306/2013⁽⁷⁾ 26 artiklassa ja asetuksen (EU)

⁽¹⁾ EUVL L 30, 31.1.2009, s. 16.

⁽²⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 608.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1310/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2009, eräistä maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) myönnettävää tukea koskevista siirtymäsäännöksistä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1305/2013 muuttamisesta varojen ja niiden jaon osalta vuonna 2014 sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2013 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1306/2013 ja (EU) N:o 1308/2013 muuttamisesta niiden soveltamisen osalta vuonna 2013 (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 865).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EY) N:o 1122/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä mainitussa asetuksessa säädettyjen viljelijöiden suorien tukien järjestelmien mukaisten täydentävien ehtojen, tuen mukauttamisen ja yhdenmukaisen hallinto- ja valvontajärjestelmän osalta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä viinialalle säädetyn tukijärjestelmän mukaisten täydentävien ehtojen osalta (EUVL L 316, 2.12.2009, s. 65).

⁽⁵⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 635/2013, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2013, neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 täydentämisestä jäsenvaltioiden viljelijöihin soveltamien tukien mukautuksista vuonna 2013 ja rahoituskurista kalenterivuonna 2013 johtuvien vähennysten laskentaperustan osalta (EUVL L 183, 2.7.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 946/2013, annettu 2 päivänä lokakuuta 2013, yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 liitteessä I luetelluista suorista tuista 16 päivästä lokakuuta 2013 alkaen maksettavista ennakoista (EUVL L 261, 3.10.2013, s. 25).

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1306/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549).

N:o 1307/2013 8 artiklassa säädettyjä rahoituskurista johtuvia vähennyksiä. Lopullisessa, 1 päivän joulukuuta 2014 jälkeen tapahtuvassa maksussa olisi otettava huomioon tuolloin sovellettava rahoituskurin mukautusaste.

- (4) Koska tätä asetusta sovelletaan tukihakemuksiin vuoden 2014 osalta, sen olisi tultava voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vähennyksiä, jotka johtuvat asetuksen (EY) N:o 73/2009 40 artiklan 3 kohdassa säädetyistä suorien tukien lineaarisesta vähentämisestä vuonna 2014 ja asetuksen (EU) N:o 1307/2013 8 artiklassa säädetyistä rahoituskurista kalenterivuoden 2014 osalta, sovelletaan asetuksen (EY) N:o 73/2009 liitteessä I luetelluissa tukijärjestelmissä myönnettävien tukien summaan, johon viljelijällä on oikeus asetuksen (EY) N:o 1122/2009 78 artiklan soveltamisen jälkeen.

Kyseisiä vähennyksiä sovelletaan ennen asetuksen (EY) N:o 1122/2009 79 artiklan 2 kohdassa säädettyjen vähennysten soveltamista.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 73/2009 29 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja ennakoita voidaan maksaa ottamatta huomioon asetuksen (EU) N:o 1306/2013 26 artiklassa ja asetuksen (EU) N:o 1307/2013 8 artiklassa säädettyjä rahoituskurista johtuvia vähennyksiä. Tuensaajille 1 päivän joulukuuta 2014 jälkeen myönnettävässä loppumaksussa olisi otettava huomioon kalenterivuoden 2014 suorien tukien kokonaismäärään tuolloin sovellettava rahoituskurin mukautusaste.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan vuoden 2014 osalta tehtyihin tukihakemuksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 503/2014,**annettu 8 päivänä toukokuuta 2014,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatus nimityksen eritelmän vähäisen muutoksen hyväksymisestä (Muscat du Ventoux (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Ranskan esittämän pyynnön, joka koskee komission asetuksen (EY) N:o 378/1999 ⁽²⁾ nojalla rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen ”Muscat du Ventoux” eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Hakemuksen tarkoituksena on muuttaa eritelmaa täsmentämällä tuotteen kuvausta, maantieteellisen alueen määrittelyä, alkuperätodisteita, tuotantomenetelmää, merkintöjä, kansallisia vaatimuksia, nimityksen valvonnasta vastaavien elinten sekä ryhmittymän yhteystietoja, sekä poistamalla vaatimus tuotteen pakkaamisesta määritellyllä alueella.
- (3) Komissio on tarkastellut kyseessä olevan muutoksen ja katsonut sen olevan perusteltu. Koska muutos on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti vähäinen, komissio voi hyväksyä sen ilman kyseisen asetuksen 50–52 artiklassa vahvistettua menettelyä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan suojatun alkuperänimityksen ”Muscat du Ventoux” eritelmä tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Konsolidoitu yhtenäinen asiakirja, joka sisältää eritelmän tärkeimmät kohdat, on tämän asetuksen liitteessä II.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä toukokuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Dacian CIOLOŞ
Komission jäsen*

⁽¹⁾ EUVL L 343, 12.6.2007, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 46, 20.2.1999, s. 13.

LIITE I

Hyväksytään suojatun alkuperänimityksen "Muscat du Ventoux" eritelmän muutos seuraavasti:

1. Tuotteen kuvaus

Tuotteen kuvausta on täydennetty kansallisilla säännöksillä, joissa kuvataan suojattu alkuperänimitys "Muscat du Ventoux" ja määritellään erityisesti nimitykseen liittyvät analyttiset ominaisuudet (refraktometriluku, sokeri-happosuhte) sekä rypäleiden ominaisuudet (muoto, vähimmäispaino). Nämä tiedot esitettiin jo unionissa rekisteröidyn eritelmän tuotantomenetelmää koskevassa kohdassa.

2. Maantieteellisen alueen raja

Tässä kohdassa luetellaan vaiheet, jotka on tuotantomenetelmää koskevien säännösten mukaan pakollisesti toteutettava maantieteellisellä alueella.

Eritelmässä esitetty maantieteellisen alueen muodostavien kuntien luettelo perustuu suojatusta alkuperänimityksestä 22. elokuuta 1997 annettuun asetukseen sisältyvään luetteloon. Kuntien lukumäärän laskennassa tapahtuneen virheen vuoksi maantieteellisen alueen kuntien lukumäärä oikaistaan.

Suojatun alkuperänimityksen tuottamiseen soveltuvien lohkojen tunnistusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt esitetään eritelmässä.

3. Tekijät, jotka osoittavat, että tuote on peräisin maantieteelliseltä alueelta

Kohta "Tekijät, jotka osoittavat, että tuote on peräisin maantieteelliseltä alueelta" on konsolidoitu kansallisen lainsäädännön ja sääntelyn kehityksen perusteella, ja siihen on erityisesti sisällytetty tuotteen jäljitettävyyteen ja tuotantolojen seurantaan liittyvät ilmoitus- ja rekisteröintivelvoitteet.

Muutos liittyy alkuperänimitysten valvontajärjestelmän uudistukseen, joka otettiin käyttöön maa- ja metsätaloustuotteiden, elintarvikkeiden ja kalastustuotteiden lisäarvon parantamisesta 7. joulukuuta 2006 annetulla lailla nro 2006-1547.

Lisäksi tuotteen historiallisia näkökohtia koskeva osio on siirretty kohtaan "Yhteys maantieteelliseen alkuperään".

4. Tuotantomenetelmä

Tuotantomenetelmää koskevaa kohtaa on täydennetty suojatun alkuperänimityksen "Muscat du Ventoux" hyväksymisestä alun perin annetussa asetuksessa olevilla säännöksillä. Kyseinen asetusta liitettiin suojatun alkuperänimityksen hyväksymistä koskevaan alkuperäiseen hakemukseen. Nämä säännökset liittyvät erityisesti seuraaviin näkökohtiin:

- tuotantoon otettavien viiniköynnösten vähimmäisikä,
- istutustiheydet,
- leikkaamismenetelmät,
- rypäleterttujen määrä viiniköynnöksessä ja kasvuston enimmäiskorkeus,
- sadonkorjuun aloittamista sekä satoa koskevat vaatimukset,
- jäähdystiloissa pitkäaikaiseen säilytykseen tarkoitettuja rypäleitä koskevat erityissäännökset.

Lisäksi eritelmästä poistetaan tarpeettomina säännökset, jotka koskevat refraktometrilukua koskevista säännöistä poikkeamista poikkeuksellisten sääolosuhteiden perusteella, sekä sadonkorjuun aloittamispäivää ja satoa koskevat säännökset.

5. Merkintöjä koskevat erityistiedot

Merkintöjä koskevia säännöksiä muutetaan seuraavasti:

- Euroopan unionin SAN-tunnuksen käytöstä tulee pakollinen,
- varmistetaan tuotantoalueella pakkaamista koskevan vaatimuksen poistamisen ja tuotteiden merkitsemiseen liittyvien sääntöjen muuttamisen välinen johdonmukaisuus. Nykyisin tuotteiden tunnistus ja jäljitettävyyden varmistetaan pakkaukseen kiinnitettävällä tarraetiketillä. Koska tuotantoalueella tapahtuvaa pakkaamista koskeva vaatimus on pyynnöstä poistettu, tarraetiketti kiinnitetään korjuulavoihin tai siirrettäessä pitkäaikaiseen säilytykseen tarkoitettuja rypäleitä jäähdytystiloista. Jos tuotetta käsitellään myöhemmin sen lopullista pakkaamista varten, tuotteen pakkausmerkinnöissä on säilytettävä tarraetiketin numero, jotta tuote voidaan jäljittää.

6. Kansalliset vaatimukset

Kansallisen valvontajärjestelmän uudistuksen mukaisesti eritelämään lisätään taulukko, jossa esitetään tärkeimmät valvontakohteet ja niiden arviointimenetelmät.

7. Muut

- Tuotantoalueella tapahtuvaa pakkaamista koskeva vaatimus poistetaan tarpeettomana.
 - Valvontaelinten ja hakijaryhmittymän viitetietoja koskevissa kohdissa olevat valvontaelinten ja hakijaryhmittymän nimet ja yhteystiedot on valvontamenettelyihin tehtyjen muutosten vuoksi saatettu ajan tasalle.
-

LIITE II

KONSOLIDOITU YHTENÄINEN ASIAKIRJA

Maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta annettu NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 510/2006 (*)**"MUSCAT DU VENTOUX"**

EY-nro: FR-PDO-0105-0996–24.04.2012

SMM () SAN (X)

1. **Nimi**

"Muscat du Ventoux"

2. **Jäsenvaltio tai kolmas maa**

Ranska

3. **Maataloustuotteen tai elintarvikkeen kuvaus**3.1 *Tuotelaji*

Luokka 1.6 Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina

3.2 *Kuvaus 1 kohdassa nimetystä tuotteesta*

Muscat du Ventoux on syötäväksi tarkoitettu, Muscat de Hambourg-viiniköynnöslajikkeesta tuotettu tumma viinirypäle. Muscat de Ventoux'n rypäleet ovat suurehkoja, vailla punaisia siemeniä, yleensä hyvin värikkäitä, koostumukseltaan kiinteitä, ja niihin kehittyä muskat-lajikkeelle ominainen voimakas mutta samalla hienostunut tuoksu. Rypäleet ovat tasakokoisia, vähintään 250 gramman painoisia, ja rypäleet ovat tertussa tasaisesti jakautuneina. Lajikkeelle on ominaista myös siniseen vivahtava väri. Rypäleiden vahakerroksessa ei saa ilmetä muutoksia. Rypäleetertun rangon on oltava paksu.

Rypäleiden refraktometriluku on yli 18 (eli sokeripitoisuus 169,3 g/l) ja sokeri-happo -suhde yli 25 (sokeripitoisuus ilmoitetaan grammoina kokonaissokeria litraa kohti ja happamuus grammoina viinihappoa litraa kohti).

3.3 *Raaka-aineet (ainoastaan jalostetut tuotteet)*

—

3.4 *Rehu (ainoastaan eläinperäiset tuotteet)*

—

3.5 *Erytyiset tuotantovaiheet, joiden on tapahduttava yksilöidyllä maantieteellisellä alueella*

Kaikkien tuotantovaiheiden on tapahduttava määritetyllä maantieteellisellä alueella.

3.6 *Viipalointia, raastamista, pakkaamista jne. koskevat erityiset säännöt*

Pitkään säilytykseen tarkoitettujen rypäleiden on varastoitava maantieteellisellä alueella, jotta ne voidaan siirtää mahdollisimman nopeasti jäähdytystiloihin ja varmistaa siten tuotteen ja sen laatuominaisuuksien säilyminen. Rypäleen sisuksen lämpötila on saatava nopeasti riittävän alhaiseksi, jotta rypäleitä voidaan säilyttää useita kuukausia. Rypäleiden laatuominaisuuksien säilymistä varten niille tehdään jäähdytystiloista siirrettäessä järjestelmällisiä analyttisiä ja aistinvaraisia testejä.

3.7 *Merkintöjä koskevat erityiset säännöt*

Alkuperänimityksen "Muscat du Ventoux" rypäleiden pakkaukseen merkitään alkuperänimitys, Euroopan unionin SAN-tunnus sekä tarraetiketin numero.

(*) Korvattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatuajittelusta (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).

4. Maantieteellisen alueen tarkka raja

Muscat du Ventoux -rypäleiden tuotantoalue sijaitsee kolmen vuorijonon rajaamalla alueella: pohjoisessa Mont Ventoux, idässä Vauclusen vuoret ja etelässä Luberonin vuorijono. Tuotantoalue käsittää Vauclusen departementissa seuraavien kuntien alueet:

Apt, Aubignan, Le Barroux, Le Beaucet, Beaumettes, Beaumont-du-Ventoux, Bédoin, Blauvac, Bonnieux, Cabrières-d'Avignon, Caromb, Carpentras, Caseneuve, Castellet, Crestet, Crillon-le-Brave, Entrechaux, Flassan, Fontaine-de-Vaucluse, Gargas, Gignac, Gordes, Goult, Jocas, Lacoste, Lagnes, Lioux, Loriol-du-Comtat, Malaucène, Malmort-du-Comtat, Maubec, Mazan, Ménerbes, Méthamis, Modène, Mormoiron, Murs, Oppède, Pernes-les-Fontaines, Robion, La Roque-sur-Pernes, Roussillon, Rustrel, Saignon, Saint-Didier, Saint-Hippolyte-le-Graveyron, Saint-Martin-de-Castillon, Saint-Pantaléon, Saint-Pierre-de-Vassols, Saint-Saturnin-lès-Apt, Saumane-de-Vaucluse, Vaison-la-Romaine, Venasque, Viens, Villars sekä Villes-sur-Auzon.

5. Yhteys maantieteelliseen alkuperään

5.1 Maantieteellisen alueen erityisyys

5.1.1 Luontoon liittyvät tekijät

Ventoux'n alueella vallitsevat erityiset geologiset ja ilmastolliset olosuhteet.

Maaperä on hiekka- ja savipitoista. Juuri maaperästä johtuvien ominaisuuksien ansiosta kyseinen alue soveltuu erityisen hyvin korkealaatuisten viinien ja syötäväksi tarkoitettujen viinirypäleiden tuotantoon.

Alueella vallitsee välimerellinen ilmasto. Sille on ominaista voimakas auringonpaiste kesäisin ja vähäiset sateet. Aina 1 900 metrin korkeuteen kohoavan Mont Ventoux -vuoren vaikutuksesta yölämpötilat ovat kuitenkin viileät. Samalla vuori toimii suojana mistral-tuulelta, joka puhaltaa joskus rajustikin Rhône'n laaksossa.

Matala ilmankosteus ja alhainen vuotuinen sademäärä ovat tuholaisien torjunnan kannalta ennalta ehkäiseviä tekijöitä, jotka suosivat viinirypäleiden viljelyä.

5.1.2 Inhimilliset tekijät

Muscat du Ventoux -rypäleitä on viljelty Vauclusen alueella 1900-luvun alusta alkaen. Vauclusen departementissa rekisteröitiin jo vuonna 1914 viljelmiä, joilla viljeltiin nimenomaan Muscat du Ventoux -rypäleiden tuottamiseen käytettävää Muscat de Hambourg -lajiketta.

Tuotantoalueen tuottajat ovat kehittäneet todellista taitotietoa viininviljelysten hoitamisesta siten, että tulokseksi saadaan terveitä ja värikkäitä rypäleitä. Poistamalla puutuneet versot talvella ja hoitamalla lehdistöä kasvukauden aikana tuottajat varmistavat ympäri vuoden, että heidän kasvinsa pysyvät elinvoimaisina ja että rypäletertut kypsyvät mahdollisimman hyvissä olosuhteissa. Lopuksi rypäleet poimitaan käsin, harvennetaan ja lajitellaan korjuupaikalla sukupolvelta toiselle siirretyn, pitkään kokemukseen perustuvan taitotiedon mukaisesti.

5.2 Tuotteen erityisyys

Muscat du Ventoux on syötäväksi tarkoitettu, Muscat de Hambourg -viiniköynnöslajikkeesta tuotettu tumma viinirypäle. Sen rypäleet ovat suurehkoja, vailla punaisia siemeniä, yleensä hyvin värikkäitä, koostumukseltaan kiinteitä, ja niihin kehittyy muskat-lajikkeelle tunnusomaiset aromi ja tuoksu. Viiniköynnöslajikkeelle on ominaista sinertävän värin voimistuminen kypsymisen aikana. Rypäleen vahakerroksessa ei saa ilmetä muutoksia. Rypäletertut ovat tasakokoisia, ja niiden sokeripitoisuus on korkea.

5.3 Syy-seuraussuhde, joka yhdistää maantieteellisen alueen seuraaviin: tuotteen laatu tai ominaisuudet (kun kyseessä SAN) tai tuotteen erityislaatu, maine tai muut ominaisuudet (kun kyseessä SMM)

Alueen välimerellinen, aurinkoinen ilmasto soveltuu ihanteellisesti viinirypäleiden kypsymiseen. Lisäksi Mont Ventoux -vuoren vaikutuksesta päivä- ja yölämpötilavaihtelut ovat kasvukauden aikana huomattavia, ja mikä luo suotuisat olosuhteet muskat-lajikkeen rypäleille ominaisten sinertävän värin ja aromien kehittymiselle. Yölliset viileät lämpötilat myös edistävät aromien säilymistä.

Viiniköynnös leikataan siten, ettei sadosta tule liian runsasta, mikä mahdollistaa rypäleiden optimaalisen kypsymisen. Lisäksi lehdistöä hoidetaan erityisen huolellisesti. Tällaisen menetelmän ansiosta saadaan sopivankokoisia lehtiä ja varmistetaan siten sokereita tehokkaasti tuottava fotosynteesi sekä rypäleen aistinvaraisten ainesosien ja rypäleille ominaisen värin antavien antosyaanien muodostuminen.

Eritelmän julkaisutiedot

(Asetuksen (EY) N:o 510/2006 5 artiklan 7 kohta)

<https://www.inao.gouv.fr/fichier/CDCMuscatDuVentoux.pdf>

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 504/2014,**annettu 15 päivänä toukokuuta 2014,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen kasviöljyt/sitronellaöljy hyväksymisedellytysten osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan c alakohdan ja 78 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tehoaine kasviöljyt/sitronellaöljy sisällytettiin neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽²⁾ liitteeseen I komission direktiivillä 2008/127/EY ⁽³⁾ komission asetuksen (EY) N:o 2229/2004 ⁽⁴⁾ 24 b artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti. Sen jälkeen kun direktiivi 91/414/ETY korvattiin asetuksella (EY) N:o 1107/2009, tätä ainetta pidetään kyseisen asetuksen mukaisesti hyväksyttynä, ja se sisältyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽⁵⁾ liitteessä olevaan A osaan.
- (2) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', antoi asetuksen (EY) N:o 2229/2004 25 a artiklan mukaisesti komissiolle 16 päivänä joulukuuta 2011 lausuntonsa ⁽⁶⁾ kasviöljyjä/sitronellaöljyjä koskevasta tarkastelukertomusluonnoksesta. Elintarviketurvallisuusviranomainen toimitti kasviöljyjä/sitronellaöljyjä koskevan lausuntonsa ilmoittajalle. Komissio pyysi ilmoittajaa esittämään huomautuksensa kasviöljyjä/sitronellaöljyjä koskevasta tarkastelukertomusluonnoksesta. Jäsenvaltiot ja komissio tarkastelivat tarkastelukertomusluonnosta ja elintarviketurvallisuusviranomaisen lausuntoa elintarviketutkijaa ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa, ja kasviöljyjä/sitronellaöljyjä koskeva komission tarkastelukertomus valmistui 3 päivänä lokakuuta 2013.
- (3) Vahvistetaan, että tehoaine kasviöljyt/sitronellaöljy katsotaan hyväksytyksi asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 13 artiklan 2 kohdan sekä sen 6 artiklan mukaisesti ja nykyisen tieteellisen ja teknisen tietämyksen perusteella hyväksymisedellytyksiä on tarpeen muuttaa. Erityisesti on aiheellista edellyttää lisää vahvistavia tietoja.
- (5) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitettä olisi muutettava.
- (6) Jäsenvaltioille olisi annettava aikaa kasviöljyjä/sitronellaöljyjä sisältävien kasvinsuojeluaineiden lupien muuttamiseen tai peruuttamiseen.
- (7) Jos jäsenvaltiot myöntävät kasviöljyjä/sitronellaöljyjä sisältäville kasvinsuojeluaineille siirtymäajan asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti, kyseisen siirtymäajan olisi päättyttävä viimeistään 18 kuukauden kuluttua asetuksen voimaantulosta.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketutkijaa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽³⁾ Komission direktiivi 2008/127/EY, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta useiden tehoaineiden sisällyttämiseksi siihen (EUVL L 344, 20.12.2008, s. 89).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EY) N:o 2229/2004, annettu 3 päivänä joulukuuta 2004, neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua työohjelman neljännen vaiheen täytäntöönpanoa koskevasta yksityiskohtaisista lisäsäännöistä (EUVL L 379, 24.12.2004, s. 13).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksyttävien tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁶⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance plant oils/citronella oil. EFSA Journal 2012; 10 (2):2518. [42 s.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2518, saatavilla internetissä osoitteessa www.efsa.europa.eu/efsajournal.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä oleva A osa tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Siirtymätoimenpiteet

Jäsenvaltioiden on asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti tarvittaessa muutettava tai peruutettava kasviöljyjä/sitronellaöljyä tehoaineena sisältävien kasvinsuojeluaineiden voimassa olevat luvat viimeistään 5 päivänä joulukuuta 2014.

3 artikla

Siirtymäaika

Jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti mahdollisesti myöntämän siirtymäajan on oltava mahdollisimman lyhyt, ja sen on päättyttävä viimeistään 5 päivänä joulukuuta 2015.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä toukokuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevan A osan kasviöljyjä/sitronellaöljyä koskeva rivi 240 seuraavasti:

Nro	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus	Hyväksymispäivä	Hyväksynnän päättymispäivä	Eriyiset säännökset
240	Kasviöljyt/sitronellaöljy CAS-numero: 8000-29-1 CIPAC-numero: 905	Sitronellaöljy on monimutkainen kemiallisten aineiden seos. Tärkeimmät aineosat ovat: Sitronellaali (3,7-dimetyyli-6-oktenaali) Geranioli ((E)-3,7-dimetyyli-2,6-oktadien-1-oli) Sitronelloli (3,7-dimetyyli-6-oktan-2-oli) Geranyyliasettaatti (3,7-dimetyyli-6-okten-1-yyliasettaatti)	Seuraavien epäpuhtauksien summa saa olla enintään 0,1 % teknisestä materiaalista: metyyli-eugenoli ja metyyli-iso-eugenoli.	1. syyskuuta 2009	31. elokuuta 2019	A OSA Lupa voidaan myöntää ainoastaan rikkakasvien torjunta-aineena käyttöä varten. B OSA Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa hyväksytyt sitronellaöljyä koskevan tarkastelukertomuksen (SANCO/2621/2008) päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Käyttöedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä. Tässä yleisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota — käyttäjien, työntekijöiden, sivullisten ja asukkaiden suojeluun ja varmistettava, että käyttöedellytyksiin kuuluu tarvittaessa asianmukaisten henkilönsuojainten käyttö, — pohjavesien suojeluun, kun tehoainetta käytetään alueilla, joilla on herkkä maaperä, — muille kuin torjuttaville organismeille aiheutuvaan riskiin. Ilmoittajan on toimitettava vahvistavat tiedot seuraavista: a) tekninen spesifikaatio; b) luonnossa esiintyvillä kasviöljyillä/sitronellaöljyillä ja metyyli-eugenolilla ja metyyli-iso-eugenolilla altistuminen verrattuna kasvinsuojeluaineena käytettäville kasviöljyillä/sitronellaöljyillä altistumiseen. Näiden tietojen on katettava ihmisten altistuminen sekä muiden kuin torjuttavien organismien altistuminen;

Nro	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus	Hyväksymispäivä	Hyväksynnän päättymispäivä	Erityiset säännökset
						<p>c) pohjaveden kautta tapahtuvan altistumisen arviointi kasviöljyjen/sitronellaöljyn mahdollisten metaboliittien, erityisesti metyyli Eugenolin ja metyyli-isoeugenolin, osalta.</p> <p>Ilmoittajan on toimitettava nämä tiedot komissiolle, jäsenvaltioille ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle viimeistään 30. huhtikuuta 2016.”</p>

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 505/2014,**annettu 15 päivänä toukokuuta 2014,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse sokerikulöörien (E 150a–d) käytöstä oluessa ja mallasjuomissa****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelisiä aineista 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisiä aineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Kyseistä luetteloa voidaan muuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhtenäisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai asiaa koskevan hakemuksen johdosta.
- (3) Sokerikulöörit ovat elintarvikkeiden aineita, joiden käyttö on hyväksytty ja jotka sisältyvät asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II olevaan luetteloon. Hyväksynnässä otetaan huomioon elintarvikealan tiedekomitean vuosina 1987, 1990 ja 1996 vahvistamat hyväksyttävät päiväsaannit, jäljempänä 'ADI-arvo'.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', antoi 3 päivänä helmikuuta 2011 lausunnon ⁽³⁾ elintarvikelisiä aineita käyttävien sokerikulöörien turvallisuuden uudelleenarvioinnista. Lausunnossa elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvisti ryhmän ADI-arvoksi 300 mg painokiloa kohti. Tämän koko ryhmää koskevan ADI-arvon sisällä ammoniummenetelmän sokerikulöörille (E 150c) vahvistettiin yksilöllinen ADI-arvo, joka oli 100 mg painokiloa kohti. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että lapsi- ja aikuisväestön odotettavissa oleva altistuminen ruokavalion kautta saattaa ylittää ADI-arvot sokerikulöörin (E 150a), ammoniummenetelmän sokerikulöörin (E 150c) ja ammoniumsulfittimenetelmän sokerikulöörin (E 150d) osalta.
- (5) Elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi 3 päivänä joulukuuta 2012 lausunnon, jossa arvioitiin tarkemmin altistumista sokerikulööreille E 150a, E 150c ja E 150d ja pääteltiin, että odotettavissa oleva altistuminen ruokavalion kautta oli huomattavasti aiemmassa lausunnossa arvioitua vähäisempi ⁽⁴⁾. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi kuitenkin, että ammoniummenetelmän sokerikulöörin (E 150c) ADI-arvo saattaa ylittyä pikkulasten ja aikuisten osalta. ADI-arvo ylittyi korkeilla käyttömäärillä vain hieman (6 %) pikkulapsilla yhdessä jäsenvaltiossa, mutta aikuisilla se ylittyi 5–51 prosenttia viidessä jäsenvaltiossa. Tarkasteltuaan tarkemmin kansallisia tietoja ammoniummenetelmän sokerikulöörin (E 150c) todellisesta käytöstä asianomaiset jäsenvaltiot osoittivat, että todellinen saanti on merkittävästi alempi. Kun kuitenkin otetaan huomioon, että olut on tärkein aikuisten altistuksen lähde, on aiheellista muuttaa ammoniummenetelmän sokerikulöörin (E 150c) käyttöedellytyksiä ja vahvistaa käytön enimmäistasot elintarvikkeiden alaryhmässä 14.2.1 "Olut ja mallasjuomat", jotta voidaan varmistaa ihmisten terveyden korkeatasoinen suoja.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 11 artiklan 4 kohdan mukaisesti väriaineiden enimmäismääriä sovelletaan väriainevalmisteen sisältämän tärkeimmän väriainesosan määriin, jollei toisin ilmoiteta. Sokerikulöörien monimutkaisuus ja vähäiset tiedot niiden kemiallisesta koostumuksesta tekevät kuitenkin niiden tunnistamisen elintarvikkeissa ongelmalliseksi. Sen vuoksi suorittaessaan virallista valvontaa toimivaltaiset viranomaiset voisivat harkita myös 2-asetyyli-4-tetrahydroksi-butyliimidatsolin — eli epäpuhtauden, joka voidaan analyttisesti määrittää ja joka otettiin huomioon vahvistettaessa ammoniummenetelmän sokerikulöörin (E 150c) yksilöllistä ADI-arvoa — tason varmistamista.

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1331/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisiä aineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(3):2004.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(12):3030.

- (7) Sokerikulöörien (E 150a–d) käyttöä mallasjuomissa koskeva lupahakemus esitettiin 4 päivänä kesäkuuta 2013 ja toimitettiin jäsenvaltioille asetuksen (EY) N:o 1331/2008 4 artiklan mukaisesti.
- (8) Oluutta ei ole määritelty unionin lainsäädännössä, ja kansalliset määritelmät vaihtelevat jäsenvaltioittain. Tämän vuoksi yhdessä jäsenvaltiossa olueksi määritelty tuote voidaan toisessa luokitella mallasjuomaksi. Koska mallasjuomissa tarvitaan sokerikulööreitä (E 150a–d) tuotantoteknologian vuoksi ja sokerikulöörien käyttö on sallittu vain oluessa, nykytilanne vaikuttaa negatiivisesti sisämarkkinoihin ja estää näiden tuotteiden vapaata liikkuvuutta. Sen vuoksi on aiheellista korjata tilanne.
- (9) Mallasjuomien yhteisenä ominaisuutena on maltaan puuttuminen sellaisenaan lopputuotteesta ja samankaltaisuudet oluen kanssa tuotantoteknologiassa ja elintarvikelisiä aineiden tarpeessa. Sokerikulööreitä tarvitaan palauttamaan yhdenmukainen väri, johon tuotantoprosessi on vaikuttanut, ja/tai tekemään vaaleista maltaista tehdyistä mallasjuomista ulkonäöltään houkuttelevampia. Paahdettua mallasta ei voida käyttää tummemman värin saamiseksi, koska siitä lähtee voimakas maku, joka ei sovellu näihin tuotteisiin.
- (10) Mallasjuomat ovat erikoistuotteita, jotka tarjoavat vaihtoehdon tuotteille, joissa sokerikulöörien käyttö on tällä hetkellä sallittua (eli maustetut juomat ja oluet). Sen vuoksi ei ole odotettavissa, että sokerikulöörien käytön salliminen mallasjuomissa vaikuttaisi merkittävästi kokonaisaltistukseen sokerikulööreille.
- (11) Asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 2 kohdan mukaan komissio pyytää elintarviketurvallisuusviranomaiselta lausunnon asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II esitetyn unionissa hyväksytyjen elintarvikelisiä aineiden luettelon saattamiseksi ajan tasalle, paitsi jos kyseisellä ajan tasalle saattamisella ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen. Koska sokerikulöörien (E 150a–d) käytön laajentaminen mallasjuomiin merkitsee edellä tarkoitettua luettelon sellaista ajan tasalle saattamista, jolla ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen, elintarviketurvallisuusviranomaiselta ei ole tarpeen pyytää lausuntoa.
- (12) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitettä II olisi muutettava.
- (13) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä toukokuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II olevassa E osassa elintarvikkeiden alaryhmässä 14.2.1 "Olut ja mallasjuomat" kohtaa E 150a–d koskeva merkintä seuraavasti:

	"E 150a,b,d	Sokerikulööri, emäksinen sulfiittisokerikulööri ja ammoniumsulfittimenetelmän sokerikulööri	quantum satis		
	E 150c	Ammoniummenetelmän sokerikulööri	6 000		
	E 150c	Ammoniummenetelmän sokerikulööri	9 500		Ainoastaan" Bière de table/Tafelbier/Table beer "(joka sisältää enintään 6 % kantavierrettä); Brown ale, porter, stout ja old ale"

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 506/2014,**annettu 15 päivänä toukokuuta 2014,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II ja komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta säilöntäaineena tietyissä lämpökäsitellyissä lihatuotteissa käytettävän etyyli-lauryyliarginaatin osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelisäaineista 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan, 14 artiklan ja 30 artiklan 5 kohdan,ottaa huomioon elintarvikelisäaineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisäaineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Komission asetuksessa (EU) N:o 231/2012 ⁽³⁾ vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisäaineiden eritelmät.
- (3) Kyseinen unionin luettelo ja kyseiset eritelmät voidaan saattaa ajan tasalle asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhtenäisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai asiaa koskevan hakemuksen johdosta.
- (4) Etyyli-lauryyliarginaatin käytön hyväksymisestä säilöntäaineena useissa eri elintarvikeryhmissä jätettiin hakemus 5 päivänä toukokuuta 2006. Hakemus asetettiin jäsenvaltioiden saataville asetuksen (EY) N:o 1331/2008 4 artiklan mukaisesti.
- (5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', arvioi huhtikuussa 2007 etyyli-lauryyliarginaatin turvallisuuden elintarvikkeiden säilöntäaineena ja määräsi sen hyväksyttäväksi päiväsaanniksi (ADI) 0,5 mg painokiloa kohti. ⁽⁴⁾ Varovaiset arviot niin aikuisten kuin lastenkin altistumisesta tälle aineelle antavat olettaa, että hyväksyttävä päiväsaanti todennäköisesti ylittyisi ehdotetuilla enimmäiskäyttömäärillä useiden eri elintarvikeryhmien osalta.
- (6) Näiden päätelmien antamisen jälkeen hakija tarkisti aineen käyttötarkoituksia ja käyttömääriä ja pyysi lupaa sen käytölle lämpökäsitellyissä lihatuotteissa. Elintarviketurvallisuusviranomainen julkaisi heinäkuussa 2013 lausunnon ⁽⁵⁾ etyyli-lauryyliarginaatin tarkemman altistuksen arvioinnista sen elintarvikkeiden lisäaineena ehdotettujen tarkistettujen käyttötarkoitusten pohjalta ja totesi, että altistuminen kaikissa väestöryhmissä on alle hyväksyttävän päiväsaannin, joka on 0,5 mg painokiloa kohti päivässä.
- (7) Etyyli-lauryyliarginaattia on teknologisista syistä tarpeen käyttää lämpökäsiteltyjen lihatuotteiden säilöntäaineena kyseisten elintarvikkeiden mikrobiologisen laadun parantamiseksi — tähän kuuluu myös *Listeria monocytogenes* -bakteerin kaltaisten haitallisten mikro-organismien kasvun estäminen. Koska etyyli-lauryyliarginaatin käyttö lämpökäsitellyissä lihatuotteissa auttaa säilyttämään niiden laadun ja turvallisuuden, on aiheellista sallia sen käyttö lämpökäsitellyissä lihatuotteissa ja antaa kyseisen elintarvikelisäaineen numeroksi E 243.

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ Komission asetus (EU) N:o 231/2012, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisäaineiden eritelmien vahvistamisesta (EUVL L 83, 22.3.2012, s. 1).⁽⁴⁾ The EFSA Journal (2007) 511, s. 1.⁽⁵⁾ EFSA Journal 2013; 11(6):3294.

- (8) Etyylilauryyliarginaatin (E 243) eritelmä olisi sisällytettävä asetukseen (EU) N:o 231/2012 silloin, kun se sisällytetään asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistettuun unionissa hyväksytyjen elintarvikelisiä aineiden luetteloon ensimmäisen kerran.
- (9) Sen vuoksi asetuksia (EY) N:o 1333/2008 ja (EU) N:o 231/2012 olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 231/2012 liite tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä toukokuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II seuraavasti:

- 1) Lisätään B osan 3 kohdassa ”Muut lisäaineet kuin väri- ja makeutusaineet” olevan lisäainetta E 242 Dimetyylidikarbo-naatti koskevan kohdan jälkeen uusi kohta seuraavasti:

”E 243	Etyylilauryyliarginaatti”
--------	---------------------------

- 2) Lisätään E osan elintarvikeryhmään 08.2.2 ”Lämpökäsitellyt lihajalosteet” uusi kohta seuraavasti:

”E 243	Etyylilauryyliargi-naatti	160		Paitsi emulgoidut makkarat, savus-tetut makkarat ja maksapasteija.”
--------	---------------------------	-----	--	---

LIITE II

Lisätään asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteessä olevan elintarvikelisiäainetta E 242 koskevan eritelmän jälkeen uusi kohta seuraavasti:

”E 243 ETYYLILAURYyliARGINAATTI

Synonyymit	Lauriiniarginaattietyyliesteri; lauramidiarginiinietyyliesteri; etyyli-Na-lauryyli-L-argi-naatti·HCl; LAE
Määritelmä	Etyylilauryyliarginaattia syntetisoidaan esteröimällä arginiini etanolin avulla, minkä jälkeen esterin annetaan reagoida lauryylikloridin kanssa. Tuloksena oleva etyyylilauryy-liarginaatti otetaan talteen hydrokloridisuolana, joka suodatetaan ja kuivataan.
ELINCS	434-630-6
Kemiallinen nimi	Etyyli-na-dodekanoyyli-L-arginaatti·HCl
Kemiallinen kaava	C20H41N4O3Cl
Molekyylipaino	421,02
Pitoisuus	Vähintään 85 % ja enintään 95 %
Kuvaus	Valkoinen jauhe
Tunnistaminen	
Liukoisuus	Liukenee hyvin veteen, etanoliin, propyleeniglykoliin ja glyseroliin
Puhtaus	
Na-lauryyli-L-arginiini	Enintään 3 %
Lauriinihappo	Enintään 5 %
Etyylilauraatti	Enintään 3 %
L-arginiini·HCl	Enintään 1 %
Etyyliarginaatti 2HCl	Enintään 1 %
Lyijy	Enintään 1 mg/kg
Arseeni	Enintään 3 mg/kg
Kadmium	Enintään 1 mg/kg
Elohopea	Enintään 1 mg/kg”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 507/2014,**annettu 15 päivänä toukokuuta 2014,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay kieroksen monenvälisen kauppaneuvotte-
lujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan
tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan
mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan
päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä toukokuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	43,7
	MK	84,5
	TR	69,9
	ZZ	66,0
0707 00 05	AL	41,5
	MK	40,5
	TR	124,2
	ZZ	68,7
0709 93 10	TR	112,6
	ZZ	112,6
0805 10 20	EG	42,7
	IL	74,1
	MA	55,6
	TN	68,6
	TR	41,5
	ZZ	56,5
	ZZ	56,5
0805 50 10	TR	105,6
	ZZ	105,6
0808 10 80	AR	98,0
	BR	68,0
	CL	100,0
	CN	98,7
	MK	32,3
	NZ	135,1
	US	183,2
	UY	78,1
	ZA	96,5
	ZZ	98,9

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 8 päivänä toukokuuta 2014,

Euroopan unionin puolesta Kansainvälisessä merenkulkujärjestössä meriturvallisuuskomitean 93. istunnossa esitettävästä kannasta SOLAS-yleissopimuksen II-1/29, II-2/3, 2/9.7, 2/13.4, 2/18, III/20 sääntöön, hengenpelastuslaitteita koskevaan säännöstöön ja vuoden 2011 laajennettua katsastusohjelmaa koskevaan säännöstöön tehtyjen muutosten hyväksymiseen

(2014/280/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan ja 218 artiklan 9 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Merenkulkualalla toteutettavalla Euroopan unionin toiminnalla olisi pyrittävä parantamaan meriturvallisuutta. Ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehdyn, kansainvälisillä matkoilla liikennöiviä matkustaja-aluksia ja suurnopeusmatkustaja-aluksia koskevia kansainvälisesti hyväksytyjä määräyksiä sisältävän kansainvälisen yleissopimuksen (vuoden 1974 SOLAS-yleissopimus), sellaisena kuin se on muutettuna, olisi oltava turvallisuusmääräysten pääasiallinen viitekehys.
- (2) IMO:n meriturvallisuuskomitea teki 92. istunnossaan muun muassa muutoksia SOLAS-yleissopimuksen II-1/29, II-2/3, 2/9.7, 2/13.4, 2/18, III/20 sääntöön, hengenpelastuslaitteita koskevaan säännöstöön ja vuoden 2011 laajennettua katsastusohjelmaa koskevaan säännöstöön. Näiden muutosten odotetaan tulevan lopullisesti hyväksytyiksi mainitun komitean 93. istunnossa, joka pidetään toukokuussa 2014.
- (3) SOLAS-yleissopimuksen II-2/3 ja II-2/9.7 sääntöön, jotka koskevat uusien alusten ilmanvaihtokanavien palonkestävyyttä, tehtävillä muutoksilla otetaan käyttöön alusten ilmanvaihtojärjestelmiä varten uusia vaatimuksia, jotka koskevat myös matkustaja-aluksia, joiden matkustajamäärä on yli 36. Näitä kysymyksiä käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/45/EY⁽¹⁾ liitteessä I olevan II-2 luvun A osan 12 säännössä, joka koskee ilmanvaihtokanavien läpivientejä, ja B osan 9 säännössä, joka koskee ilmanvaihtojärjestelmiä aluksilla, joiden matkustajamäärä on yli 36. Kyseiset säännökset perustuvat SOLAS-yleissopimuksen määräyksiin, joita nyt on tarkoitus muuttaa.
- (4) SOLAS-yleissopimuksen II-2/13.4 sääntöön tehtävillä muutoksilla otetaan käyttöön koneistotilojen lisäpoistumisteitä uusissa matkustaja- ja lastialuksissa. Näitä kysymyksiä käsitellään direktiivin 2009/45/EY liitteessä I olevan II-2 luvun B osan 6 säännössä (Poistumistiet). Kyseiset säännökset perustuvat SOLAS-yleissopimuksen määräyksiin, joita nyt on tarkoitus muuttaa.
- (5) SOLAS-yleissopimuksen II-2/18 sääntöön tehtäviin muutoksiin, jotka koskevat helikoptereiden laskeutumisalueita uusissa ro-ro-matkustaja-aluksissa, sisältyy vaatimus, jonka mukaan palonsammutuksen vaahdonkehitinjärjestelmien on vastattava 31 päivänä toukokuuta 2012 päivätyssä IMO:n kiertokirjeessä MSC.1/Circ.1431 esitettyjä suuntaviivoja ”Guidelines for the approval of helicopter facility foam fire-fighting appliances”. Direktiivin 2009/45/EY liitteessä I olevan II-2 luvun B osan 18 säännössä säädetään, että helikopterikansilla varustettujen alusten on täytettävä SOLAS-yleissopimuksen vaatimukset, sellaisina kuin ne ovat tarkistettuina 1 päivänä tammikuuta 2003. Näitä määräyksiä on nyt tarkoitus muuttaa.
- (6) SOLAS-yleissopimuksen III luvun 20 sääntöön ja siihen liittyviin vaatimuksiin, jotka koskevat pelastusveneiden ja valmiusveneiden säännöllistä huoltoa kaikilla aluksilla, tehtävien muutosten tarkoituksena on tehdä näistä yksityiskohtaisista vaatimuksista pakollisia. Direktiivin 2009/45/EY liitteessä I olevassa III luvussa säädetään, että hengenpelastuslaitteiden huolto ja tarkastukset on suoritettava samojen SOLAS-yleissopimuksen III/20 säännön vaatimusten mukaisesti, joita nyt on tarkoitus muuttaa.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/45/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, matkustaja-alusten turvallisuussäännöistä ja -määräyksistä (EUVL L 163, 25.6.2009, s. 1).

- (7) Hengenpelastuslaitteita koskevaan säännöstyön (LSA-säännöstyön) tehtävillä muutoksilla, jotka koskevat pelastusliivien vertailutestilaitteita (Reference Test Devices, RTD), otetaan käyttöön näitä laitteita koskevia uusia vaatimuksia. Direktiivin 2009/45/EY liitteessä I olevan III luvun 2.2 säännössä säädetään, että kaikkien tällaisten henkilökohtaisten hengenpelastuslaitteiden on täytettävä LSA-säännöstyön vaatimukset. Lisäksi neuvoston direktiivin 96/98/EY⁽¹⁾ 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, että direktiivin liitteessä A.1 lueteltujen varusteiden, jotka on sijoitettu yhteisön alukseen, on täytettävä mainitussa liitteessä tarkoitetuissa kansainvälisissä oikeudellisissa asiakirjoissa esitetyt niihin sovellettavat vaatimukset. Liitteessä A.1 olevan taulukon A.1.1.4 kohdan mukaan pelastusliiveihin sovellettava standardi on IMO:n päätöslauselma MSC 48(66) (LSA-säännöstyö), jota nyt on tarkoitus muuttaa.
- (8) SOLAS-yleissopimuksen II-1/29 sääntöön tehdään muutoksia, jotka koskevat ohjauslaitteiden kokeisiin liittyviä vaatimuksia. Muutoksilla otetaan käyttöön uusia vaatimuksia, jotka koskevat vaatimustenmukaisuuden osoittamista merellä tehtävissä kokeissa. Direktiivin 2009/45/EY liitteessä I olevan II-1 luvun C osan 6 ja 7 sääntö perustuvat samoihin SOLAS-yleissopimuksen II-1 luvun C osan 29 säännön määräyksiin pää- ja apuohjauslaitetta koskevista vaatimuksista, joita nyt on tarkoitus muuttaa.
- (9) Edellä mainittuja muutoksia SOLAS-yleissopimuksen II-1/29, II-2/3, 2/9.7, 2/13.4, 2/18 ja III/20 sääntöön ja hengenpelastuslaitteita koskevaan säännöstyön sovelletaan kotimaanmatkoilla liikennöiviin matkustaja-aluksiin ja suurnopeusmatkustaja-aluksiin direktiivin 2009/45/EY 1 ja 3 artiklan nojalla. Nämä muutokset kuuluvat siten unionin yksinomaisen toimivallan piiriin siltä osin kuin ne vaikuttavat kotimaanmatkoilla liikennöiviin matkustaja-aluksiin ja suurnopeusmatkustaja-aluksiin.
- (10) Vuoden 2011 laajennettuun katsastusohjelmaan (ESP) tehtävillä muutoksilla ohjelma saatetaan vastaamaan luokituslaitosten käytäntöjä. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 530/2012⁽²⁾ 5 ja 6 artiklassa veloitetaan soveltamaan IMO:n kunnonarviointijärjestelmää (CAS) yli 15 vuoden ikäisiin yksirunkoisiin öljysäiliöaluksiin. Irtolasti- ja öljysäiliöalusten katsastuksissa sovellettavassa laajennetussa katsastusohjelmassa (ESP) täsmennetään, miten tämä tehostettu tarkastus on tehtävä. Koska CAS-järjestelmässä käytetään ESP-ohjelmaa välineenä järjestelmän tavoitteen saavuttamiseen, ESP-tarkastusten muutoksia sovelletaan automaattisesti asetuksen (EU) N:o 530/2012 kautta.
- (11) Euroopan unioni ei ole IMO:n jäsen eikä kyseessä olevien yleissopimusten ja säännöstyöjen sopimuspuoli. Neuvoston on sen vuoksi tarpeen valtuuttaa jäsenvaltiot esittämään unionin kanta ja ilmaisemaan suostumuksensa tulla mainittujen muutosten sitomiksi siltä osin kuin nämä kuuluvat unionin yksinomaiseen toimivaltaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Unionin kantana IMO:n meriturvallisuuskomitean 93. istunnossa on hyväksyä lopullisesti IMO:n asiakirjan MSC 92/26/Add. 1 liitteessä 13 olevat muutokset SOLAS-yleissopimuksen II-2/3, 2/9.7, 2/13.4 ja 2/18 sääntöön sekä IMO:n asiakirjan MSC 92/26/Add. 2 liitteissä 31, 32, 33, 34, 35 ja 36 olevat muutokset SOLAS-yleissopimuksen II-1/29 ja III/20 sääntöön, hengenpelastuslaitteita koskevaan säännöstyön ja vuoden 2011 laajennettua katsastusohjelmaa koskevaan säännöstyön.
2. Jäsenvaltiot, jotka ovat IMO:n jäseniä, esittävät 1 kohdassa esitetyn unionin kannan toimien yhdessä unionin etujen mukaisesti.
3. Tähän kantaan tehtävistä muodollisista ja vähäisistä muutoksista voidaan sopia ilman että kantaa muutetaan.

2 artikla

Jäsenvaltiot valtuutetaan ilmaisemaan suostumuksensa tulla 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen muutosten sitomiksi unionin etujen mukaisesti siltä osin kuin nämä kuuluvat unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

⁽¹⁾ Neuvoston direktiivi 96/98/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1996, laivavarusteista (EYVL L 46, 17.2.1997, s. 25).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 530/2012, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2012, yksirunkoisiin öljysäiliöaluksiin sovellettavien kaksoisrunkoa tai vastaavaa rakennetta koskevien rakennevaatimusten nopeutetusta käyttöönotosta (EUVL L 172, 30.6.2012, s. 3).

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 8 päivänä toukokuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. MITARACHI

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 14 päivänä toukokuuta 2014,****EU:n hyväksynnän myöntämisestä Croatian Register of Shipping -laitokselle alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 391/2009 mukaisesti***(tiedoksiannettu numerolla C(2014) 3014)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2014/281/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista 23 päivänä huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 391/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon 23 päivänä heinäkuuta 2010 ja 25 päivänä helmikuuta 2014 päivätyt Kroatian viranomaisten kirjeet, joissa pyydetään komissiota myöntämään EU:n hyväksyntä Croatian Register of Shipping -laitokselle, jäljempänä 'CRS',

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 391/2009 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden, jotka haluavat myöntää valtuutuksen laitokselle, jolla ei vielä ole hyväksyntää, on esitettävä komissiolle hyväksyntää koskeva pyyntö.
- (2) Kroatian tasavalta toimitti 23 päivänä heinäkuuta 2010 tiedot ja selvitykset siitä, että CRS täyttää asetuksessa (EY) N:o 391/2009 säädetyt vaatimukset. Ottaen huomioon, että hyväksyntäprosessi saattaa kestää pidemmän aikaa pyynnön esittämisestä ja sen, että liittymisen ja prosessin päätökseen saattamisen välisenä aikana Kroatian hallituksella ei olisi oikeutta siirtää lakisäätteisiä tehtäviä CRS:lle, komissio aloitti CRS:n arvioinnin valmistelun ennen kuin Kroatiasta tuli unionin jäsenvaltio.
- (3) Unioniin liittymisensä jälkeen Kroatia toisti komissiolle esittämänsä CRS:n EU:n hyväksyntää koskevan pyynnön 25 päivänä helmikuuta 2014.
- (4) Komissio tarkasti Euroopan meriturvallisuusviraston avustuksella, että CRS täyttää kaikki asetuksen (EY) N:o 391/2009 liitteessä I vahvistetut vähimmäisvaatimukset.
- (5) Arviointi perustui Kroatian viranomaisten toimittaman asiakirja-aineiston tarkasteluun sekä tuloksiin, jotka saatiin Euroopan meriturvallisuusviraston asiantuntijoiden lokakuussa 2011 CRS:n toimitiloissa tekemässä kahdessa tarkastuksessa sekä lokakuussa 2013 tehdyssä tarkastuksessa, jonka tarkoituksena oli todeta, että CRS oli toteuttanut toimenpiteet komission arvioinnin aikana havaitsemien puutteiden korjaamiseksi.
- (6) Todettujen puutteiden osalta CRS toteutti kaikissa tapauksissa asianmukaiset ja riittävät korjaavat toimenpiteet. CRS toimi tehokkaassa yhteistyössä arviointiprosessin aikana ja osoitti kykenevänsä tehostamaan ennakoivasti organisaatiotaan ja menettelyjään.
- (7) Eräiden korjaavien toimenpiteiden toteuttaminen on edelleen käynnissä, ja sitä seurataan; tämä koskee erityisesti Shanghain paikallistoimiston perustamista Kiinaan. Tämä ei kuitenkaan kyseenalaista laitoksen järjestelmien ja valvontamenettelyjen yleistä laatua.
- (8) Komissio tarkasti myös, että CRS on sitoutunut täyttämään asetuksen (EY) N:o 391/2009 8 artiklan 4 kohdan sekä 9, 10 ja 11 artiklan säännökset.

⁽¹⁾ EUVL L 131, 28.5.2009, s. 11.

- (9) Vaikka CRS:n toiminnan laatu turvallisuuden edistämisessä ja pilaantumisen ehkäisemisessä onkin hieman muiden EU:n hyväksytyjen laitosten keskiarvoa alhaisempi, se on kuitenkin tyydyttävä. Se kehittyi myönteiseen suuntaan erityisesti satamavaltioiden suorittamaa valvontaa koskevan Pariisin yhteisymmärryspöytäkirjan alalla, sillä alusten pysäytysten keskimääräinen osuus vuosina 2010–2012 oli 0,51 prosenttia verrattuna 0,89 prosenttiin vuosina 2009–2011 ja 1,44 prosenttia vuosina 2008–2010. CRS:llä ei myöskään ollut yhtään Yhdysvaltojen rannikkovartioston satamavaltion valvontajärjestelmän mukaista ”hyväksytyyn laitokseen liittyvää aluksen pysäytystä” vuosina 2010, 2011 tai 2012.
- (10) Sen varmistamiseksi, että laitoksen kyky toimia asetuksen (EY) N:o 391/2009 vaatimusten mukaisesti säilyy jatkuvasti, ja CRS:n nykyisin sertifioiman laivaston suhteellisen pienen koon perusteella komissio katsoo, että laitoksen toiminnan laajentuessa huomattavasti myös sen teknistä ja hallinnollista kapasiteettia olisi lisättävä asianmukaisesti, mukaan luettuna tarvittaessa toimipisteverkoston laajentaminen.
- (11) CRS:n oikeussubjekti on sijoittautunut Splitiin (Kroatia) Croatian Register of Shipping -laitoksen perustamisesta 20 päivänä syyskuuta 1996 annetun lain (Virallinen lehti nro 81/96) ja 1 päivänä kesäkuuta 1997 tehdyn Croatian Register of Shipping -laitoksen peruskirjan nojalla perustettuna julkisena laitoksena. Sen nimi on Croatian Register of Shipping (Hrvatski registar brodova).
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 2099/2002⁽¹⁾ perustetun meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Croatian Register of Shipping -laitos hyväksytään asetuksen (EY) N:o 391/2009 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2014.

Komission puolesta
Siim KALLAS
Varapuheenjohtaja

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2099/2002, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002, meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisesta sekä meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä koskevien asetusten muuttamisesta (EYVL L 324, 29.11.2002, s. 1).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 14 päivänä toukokuuta 2014,****kolmansista maista Ranskan merentakaisiin departementteihin tuleville eläville eläimille ja eläinperäisille tuotteille suoritettaviin eläinlääkinnällisiin tarkastuksiin sovellettavista säännöistä annetun täytäntöönpanopäätöksen 2012/44/EU muuttamisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2014) 3053)***(Ainoastaan ranskankielinen teksti on todistusvoimainen)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2014/282/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanopäätöksessä 2012/44/EU ⁽³⁾ vahvistetaan säännöt, joita sovelletaan kolmansista maista tiettyihin Ranskan merentakaisiin departementteihin tuleville eläville eläimille ja eläinperäisille tuotteille suoritettaviin eläinlääkinnällisiin tarkastuksiin, mukaan luettuna luettelo hyväksytyistä maahantulopaikoista, jäljempänä 'hyväksytyjen maahantulopaikkojen luettelo'.
- (2) Ranska on toimittanut komissiolle suunnitelman Ranskan merentakaisessa departementissa Mayottella sijaitsevan hyväksytyin maahantulopaikan osalta. Suunnitelmassa esitetään yksityiskohtaisesti ne tilat, tarvittavat välineet ja koulutettu henkilökunta, joiden ansiosta eläinlääkinnälliset tarkastukset voidaan suorittaa sen varmistamiseksi, että eläinperäisiä tuotteita koskevat unionin kansanterveyteen ja eläinten terveyteen liittyvät vaatimukset täyttyvät.
- (3) Lisäksi suunnitelmassa osoitetaan, että kaikki eläinperäisiä tuotteita sisältävät lähetykset on hyväksytyssä maahantulopaikassa esitettävä tuontia varten ja että niiden lähettäminen unionin alueen muihin osiin estetään tehokkaasti. Siitä käy ilmi myös se, että täytäntöönpanopäätöksen 2012/44/EU 3, 4 ja 5 artiklassa vahvistetut erityiset vaatimukset täyttyvät.
- (4) Ranskan merentakaisessa departementissa Mayottella sijaitseva maahantulopaikka olisi sen vuoksi lisättävä hyväksytyjen maahantulopaikkojen luetteloon tiettyjen eläinperäisten tuotteiden osalta.
- (5) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöksen 2012/44/EU 1 artiklaa ja liitettä olisi muutettava.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2012/44/EU, annettu 25 päivänä tammikuuta 2012, kolmansista maista Ranskan merentakaisiin departementteihin tuleville eläville eläimille ja eläinperäisille tuotteille suoritettaviin eläinlääkinnällisiin tarkastuksiin sovellettavista säännöistä (EUVL L 24, 27.1.2012, s. 14).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös 2012/44/EU seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Direktiivin 91/496/ETY 13 artiklan ja direktiivin 97/78/EY 18 artiklan soveltamiseksi Ranskan merentakaisissa departementeissa Guadeloupella, Martiniquella, Ranskan Guyanassa ja Mayottella sijaitsevat hyväksytyt maahantulopaikat on lueteltu tämän päätöksen liitteessä."

2) Lisätään liitteessä olevaan hyväksytyjen maahantulopaikkojen luetteloon kohdan Ranskan Guyana — St Georges de l'Oyapock jälkeen Mayottea koskeva kohta seuraavasti:

"Mayotte — Longoni	FR09900	P	HC, NHC-NT"	
--------------------	---------	---	-------------	--

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ranskan tasavallalle.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2014.

Komission puolesta

Tonio BORG

Komission jäsen

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI